Изданіе редакціи журнала «Библіографъ» (Н. М. Лисовскаго).

Н. Д. Чечулинъ.

# ИЗЪ ПЕРЕПИСКИ
## КАНЦЛЕРА
# ГРАФА Н. П. РУМЯНЦОВА.

Съ приложеніемъ портрета и fac-simile.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія В. С. Балашева, Екатерин. кан., 80.
1893.



Изданіе редакціи журнала «Библіографъ» (Н. М. Лисовскаго).

Н. Д. Чечулинъ.

# ИЗЪ ПЕРЕПИСКИ

канцлера

# ГРАФА Н. П. РУМЯНЦОВА.

Съ приложеніемъ портрета и fac-simile.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія В. С. Балашева, Екатерин. кан., 80.
1893.


STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES

Iz perepis... N. P. Rumiantsova.

Изданіе редакціи журнала «Библіографъ» (Н. М. Лисовскаго).

Н. Д. Чечулинъ.

# ИЗЪ ПЕРЕПИСКИ

канцлера

# ГРАФА Н. П. РУМЯНЦОВА.

Съ приложеніемъ портрета и fac-simile.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія В. С. Балашева, Екатерининскій каналъ, 80.
1893.

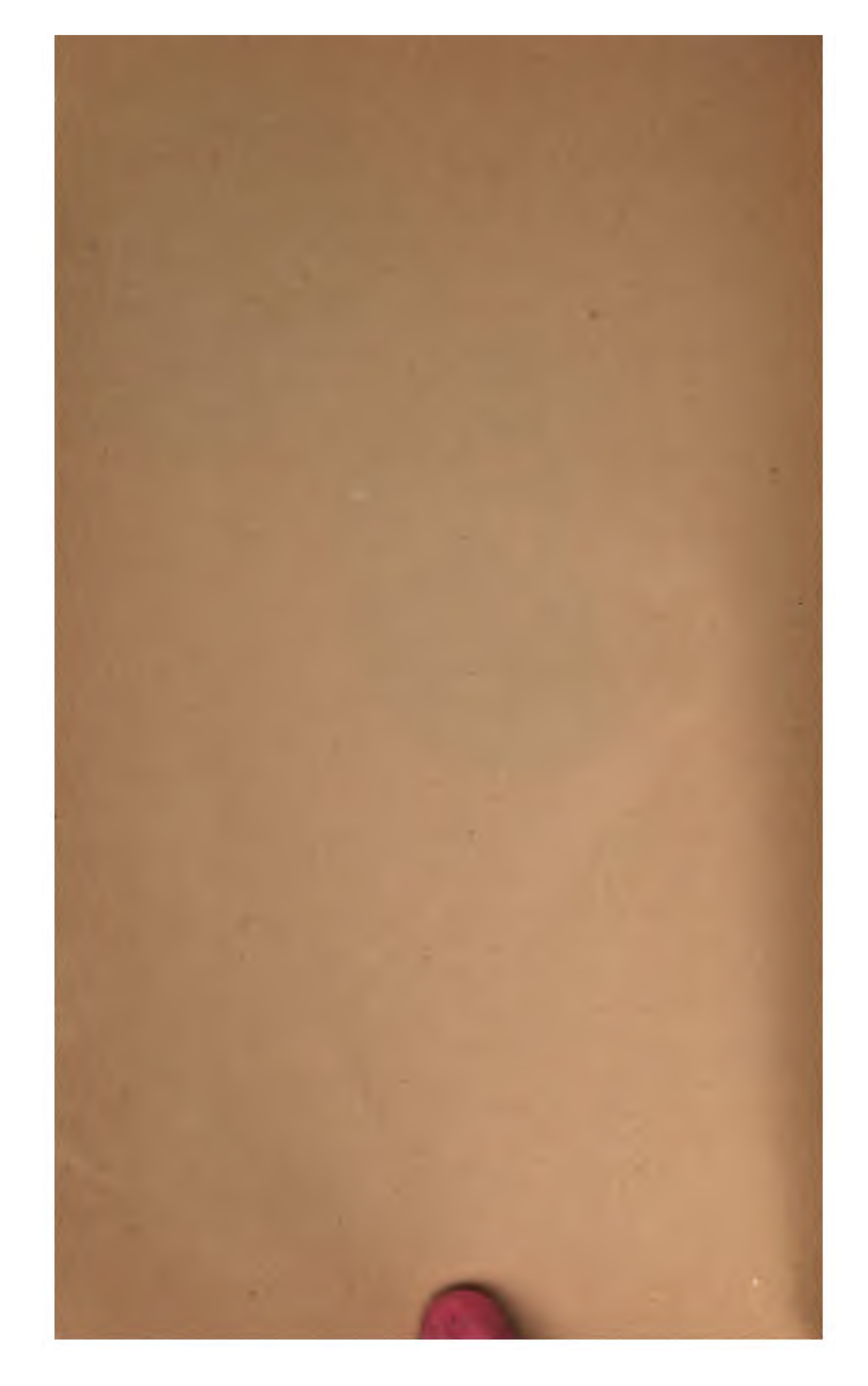
Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 13 января 1893 г.



Графъ Н. Румянцовъ

Графъ Н. П. Румянцовъ.

Изданіе «Библіографа».



## Изъ переписки канцлера графа Н. П. Румянцова.

Достаточно извѣстны дѣятельность и заслуги государственнаго канцлера графа Николая Петровича Румянцова на поприщѣ развитія русской исторической науки; навсегда незабвеннымъ памятникомъ этой дѣятельности останутся многочисленные и важные труды, предпринятые и совершенные подъ его вліяніемъ, и особенно — изданія, сдѣланныя на его счетъ и при его ближайшемъ участіи, первыя, можно сказать, у насъ научныя изданія древнихъ памятниковъ. Но одни результаты дѣятельности графа Румянцова въ этомъ отношеніи, сколь они ни важны, сами по себѣ еще не могли бы придать его имени того блеска, который окружаетъ его въ исторіи русскаго просвѣщенія, и не объяснили бы намъ той общей симпатіи и того уваженія, какое воздавали графу Румянцову его современники при его жизни, и какими теперь пользуется его имя. Съ особеннымъ уваженіемъ вспоминаютъ гр. Н. П. Румянцова потому, что въ то время, когда въ глазахъ громаднаго большинства достоинство человѣка измѣрялось и опредѣлялось почти исключительно его чиномъ и служебнымъ положеніемъ, онъ умѣлъ правильно оцѣнивать умственный и ученый трудъ; высоко поставленный и по рожденію и своею служебною дѣятельностью, онъ въ нашихъ глазахъ еще возвышается тѣмъ, что умѣлъ видѣть во всякомъ истинномъ труженикѣ науки равнаго себѣ.

Благодаря этому особенно любопытны и дороги и всѣ подробности дѣятельности гр. Румянцова, а не только ея послѣдніе результаты. Подробности эти съ интересомъ разыскиваются и собираются. Ихъ не мало извѣстно изъ воспоминаній и отзывовъ его современниковъ. Но въ еще большемъ количествѣ и самые достовѣрные факты находятся въ обширной перепискѣ гр. Румянцова съ учеными его времени. Въ настоящее время собрано и издано уже очень большое число писемъ гр. Румянцова и писемъ къ нему, представляющихъ интересный матеріалъ и для біографіи гр. Румянцова, и для біографій многихъ замѣчательныхъ дѣятелей русской исторической науки, и для исторіи русскаго просвѣщенія вообще [1]).

Счастливый случай далъ намъ возможность нѣсколько пополнить извѣстный доселѣ матеріалъ писемъ гр. Румянцова. Лѣтъ пять-шесть тому назадъ въ одномъ семействѣ мнѣ подарили рукопись, обстоятельствъ появленія которой въ собственности этого семейства никто не могъ сообщить и не помнилъ [2]). Рукопись эта представляетъ небольшую тетрадь въ форматѣ большого почтоваго листа, довольно просто переплетенную; на передней доскѣ переплета наклеенъ ярлыкъ съ надписью, вытисненною золотыми буквами: „Письма государственнаго канцлера графа Н. П. Румянцова къ протоіерею I. I. Григоровичу". Въ этой рукописи помѣщены: а) 35 писемъ канцлера къ прот. I. I. Григоровичу, б) 2 письма канцлера къ отцу I. I. Григоровича, протоіерею Іоанну Кононовичу Григоровичу, в) письмо къ I. I. Григоровичу отъ Юрге-

---

[1]) Письма госуд. канцл. гр. Ник. Петр. Румянцова къ прот. Скородумову. Составилъ *М. Прудниковъ*. Спб. 1859.—Переписка прот. I. Григоровича съ гр. Н. П. Румянцовымъ. «Чтенія» 1864 г., кн. 2.—Письма гр. Н. П. Румянцова къ Н. В. Берху. «Лѣтопись занятій арх. ком.», вып. VI, 1877. — Переписка государственнаго канцлера гр. Н. П. Румянцова съ московскими учеными. «Чтенія» 1882 г., кн. 1.—*Ивановскій*. Государственный канцлеръ гр. Румянцовъ. Спб. 1871.—*Барсовъ*. Государственный канцлеръ гр. Н. П. Румянцовъ. «Древ. и Нов. Рос.» 1877 г., № 5.—*Барсуковъ, Н.* Жизнь и труды П. М. Строева. Спб. 1878.—*Иконниковъ*. Гр. Н. П. Румянцовъ. «Рус. Ст.» 1881 г., №№ 9, 10.—*Шмурло*. Митрополитъ Евгеній, какъ ученый. Спб. 1888.

[2]) Рукопись эта въ настоящее время передана мною въ Императорскую Публичнук Библіотеку.

чамъ, 2 письма къ Григоровичу отъ Юргевича и отъ Вельшанскаго. наконецъ, записка Востокова—подлинники, остальное — въ копіяхъ; на каждой копіи это всегда обозначено въ верхнемъ правомъ углу; что же касается писемъ канцлера, то въ подлинности ихъ нѣтъ ни малѣйшаго сомнѣнія: писаны они разными писарскими почерками. но подписаны всегда собственноручно гр. Н. Румянцовымъ. на каждомъ обозначено рукою I. I. Григоровича. когда оно получено и. наконецъ, одно имѣетъ на оборотѣ адресъ. обломки сургучной печати и два почтовыхъ штемпеля.

При сравненіи этого сборника съ существующими изданіями переписки гр. Н. П. Румянцова оказалось. что только въ статьѣ „Переписка протоіерея I. I. Григоровича съ канцлеромъ гр. Н. П. Румянцовымъ“ помѣщены нѣкоторыя изъ находящихся въ нашемъ сборникѣ писемъ. да и то не всѣ, а именно: изъ 2-хъ писемъ къ прот. Іоан. Кон. Григоровичу напечатано 1. изъ 35 писемъ къ прот. I. I. Григоровичу напечатано лишь 24. изъ остальныхъ же 13 документовъ, находящихся въ нашемъ сборникѣ напечатаны лишь копіи съ письма канцлера къ Лобойкѣ отъ 4-го марта 1824 г., „Чтенія“. 1864. кн. 2. стр. 39). съ одного письма Лобойки къ канцлеру (отъ 30-го марта 1824 г.. „Чтенія“ 1864. кн. 2, стр. 39—43) и записка Востокова „Чтенія“, 1864. кн. 2, стр. 62). Въ перепискѣ же Румянцова, изданной въ „Чтеніяхъ“ за 1882 г., нѣтъ ничего изъ помѣщеннаго въ нашемъ сборникѣ. Такимъ образомъ, въ нашемъ сборникѣ мы имѣемъ собственноручныя „мѣтки для составленія инструкціи“ графа Румянцова, 20 новыхъ, въ печати еще неизвѣстныхъ документовъ изъ его переписки и 2 письма къ I. I. Григоровичу.

Вслѣдъ за этимъ краткимъ предисловіемъ и печатаемъ всѣ подлинныя бумаги изъ нашего сборника и тѣ изъ копій, которыя доселѣ въ печати еще не были извѣстны. Письма канцлера къ I. I. Григоровичу и его отцу помѣщаемъ всѣ, потому что при сличеніи нашихъ подлинниковъ съ напечатаннымъ ихъ текстомъ оказалось множество, хотя обыкновенно и незначительныхъ по существу отступленій; вѣроятно, печатаніе было произведено съ какой-нибудь не совершенно

точной копіи; въ „Чтеніяхъ“ не указано, съ какой рукописи письма изданы. Въ настоящемъ изданіи всѣ бумаги печатаются согласно съ рукописнымъ текстомъ; но орѳографія принята современная.

Къ числу отступленій изданнаго текста отъ подлиннаго принадлежатъ сокращенія окончаній писемъ: всюду напечатано только: съ совершеннымъ почтеніемъ и т. д., наконецъ пропускъ адреса, находящагося часто въ концѣ письма въ лѣвомъ нижнемъ углу.

Во всѣхъ письмахъ, на поляхъ, противъ упоминаній, что гр. Румянцовъ то или другое посылаетъ отцу Іоанну, поставлены писарскою же рукою небольшіе знаки въ видѣ маленькой наклонно-расположенной черточки, съ точкою вверху и внизу ея. Въ печатаемомъ текстѣ мы не воспроизводимъ этихъ значковъ и даже не упоминаемъ о нихъ всякій разъ, потому что это относится уже къ палеографіи, а не къ содержанію писемъ. Что же касается до самыхъ этихъ приложеній, то, кромѣ вышеперечисленныхъ, никакихъ другихъ въ нашей рукописи нѣтъ.

Писанное въ письмахъ собственноручно гр. Румянцовымъ напечатано курсивомъ, писанное рукою І. І. Григоровича заключено въ прямыя скобки; въ выноскахъ отмѣчены всѣ допущенныя въ прежнемъ изданіи отступленія отъ подлиннаго текста.

Не желая ни мало преувеличивать значенія печатаемыхъ писемъ, мы увѣрены, однако, что они представляютъ извѣстный интересъ и по личностямъ корреспондентовъ, и по самому своему содержанію. Нѣсколько писемъ отъ І. І. Григоровича къ канцлеру и другимъ лицамъ, нѣсколько писемъ къ Григоровичу отъ разныхъ лицъ, а равно и разъясненіе нѣкоторыхъ обстоятельствъ, къ которымъ относятся печатаемыя теперь письма, находятся въ статьѣ Н. И. Григоровича, сопровождающей изданную въ „Чтеніяхъ“ 1864 г. переписку, статьѣ, съ которою помѣщаемое здѣсь взаимно дополняется.

Н. Чечулинъ.

I.

**Собственноручная записка графа Н. П. Румянцова.**

Мѣтки для составлении инструкции [1]).

въ Риме старатся отыскивать въ архивахъ и би(б)лиотекахъ всякия на словенскомъ языке, документы и лѣтописцы.

повѣрить все сказанные сношеніи чрезъ пословъ Россіи съ Римоиъ имяно при владимере великомъ при дѣтяхъ и внукахъ его и даже до времени Павла жова [2]) и поссевина.

помнитца въ церковной флериевой историі сказано что папския лѣгаты поссорясь съ Михайломъ керюлариемъ обѣщали императору, что пришлютъ ему точную копию съ оставляннаго ими проклятия кои часъ доедутъ до места для себя безбѣднаго, и сие исполнили изъ города Россійскаго старатся узнать изъ самихъ актовъ изъ какого и на которого изъ Руских князей они щитали какъ на защитника.

Папа римской пишетъ къ изяславу чрезъ сына его и помнится прежде появленія Изяславова въ Германии, что онъ къ нему отправляетъ съ етимъ письмо(мъ) особу которая ему изяславу давно другъ. следовательно которая бывала часто или жила долго въ Росіи.

повѣрить все обстоятельства пребывание святого иякинфа католическаго въ Росіи и иныхъ сего закона пострадавшихъ.

нетъ ли въ архивахъ донесеній или какихъ памятниковъ, католицкаго епископа Реймберга о которомъ упоминаетъ его современикъ славный дитмаръ мерзебурскій, что онъ обратилъ къ католицкой церкви многихъ рускихъ и святополка туровскаго князя и владимера великаго старшаго сынъ былъ за то у насъ посаженъ въ тюрму съ самимъ святополкомъ предъ владимеровымъ концемъ.

кто таковъ митрополитъ феодоритъ присланный отъ папѣ къ всеволоду съ мощями.

нельзя тому статся что бы въ Риме не сохранены были донесеніи того папскаго легата которой сопровождалъ Софию фоминишну въ москву и конечно по многимъ другимъ городамъ въ италіи въ знатныхъ библиотекахъ хранятся описаніи двора велик. к. ивана васильевича, сделаныя легатомъ симъ или родными сей в. княгини которые проводивъ ее въ Росию, побывали съ ново въ италіи и опять воротилися въ Росию. оченьбы любопытно собрать ими объ отечестве нашемъ переданыя въ Италию свѣденіи.

---

[1]) **Не издано.** Печатается съ сохраненіемъ орѳографіи подлинника.

[2]) Вѣроятно подразумѣвается *Павелъ Іовій*, епископъ Ноцерскій, историкъ XVI в. († 1552 г.), написавшій сочиненіе о Москвѣ.

Fac-simile графа Н. П. Румянцова.

Мысли для составленія инструкціи

въ Римѣ стараться отыскивать въ архивахъ и библіотекахъ всякія на словенскомъ языкѣ документы и лѣтописцы

повѣрить всѣ сказанныя сношенія чрезъ пословъ Россіи съ Римомъ именно при Владимирѣ великомъ, при дѣтяхъ и внукахъ его и за царя Павла довольно [illegible]

понеже въ церковной флеуриевой исторіи сказано что папскія легаты посланы съ Михаиломъ Керулариемъ обѣщали императору, что пришлютъ ему точную копію съ обставленнаго или проклятія которымъ [illegible] безбожнаго, и сіе исполнили изъ города Римскаго стараться внести въ самыхъ актовъ изъ какого и на котораго изъ Русскихъ князей она считали какъ на защитника.

Папа римской пишетъ къ Изяславу чрезъ сына его и положится прежде появленія Изяславова въ Про=мании, что онъ къ нему отправляетъ съ симъ письмо особу которая Изяславу давно другъ. Исследовательно которая бывала часто или рѣдко [illegible] въ Россіи.

повѣрить всѣ обстоятельства пребыванія святаго иакинфа католическаго въ Россіи и [illegible] его закона по[illegible]=ніи

Изданіе «Библіографа».

нѣтъ ли въ архивахъ Зонѣевскихъ и
какихъ памятниковъ, католицкаго
Епископа Рейнберна о которомъ упо-
минаетъ его современникъ Саксонскій
Дитмаръ Мерзебургскій, что онъ обра-
щалъ къ католицкой церкви многихъ
рускихъ а Святополка Туровскаго Князя
во Владимира Великаго сообщаго
своимъ бѣхъ за то у насъ посаженъ
въ тюрму съ самимъ Святополкомъ
прежде Владимировымъ концемъ,
кто таковъ Митрополитъ Федоръ
прогнанный отъ папежа въ Вологду
съ монахами.
и слѣдуя тому Латине что бы въ
Римѣ не сохранены были донесенія
того папскаго Легата которой сопро-
вождалъ Софью Фоминишну и тоже
и конечно по многимъ другимъ городамъ
въ италіи въ знатныхъ библіотекахъ
хранятся описаніи двора Велик. К.
Ивана Васильевича, изданные Легата-
ми или Разными свои в книжки
которые проводили и въ Россію, по-
бывавъ и новѣ въ италіи и опять
воротившись въ Россію. очень бы
любопытно собрать или оботчест-
венныхъ переведены въ италіи свѣдѣ-
При осмотрѣ же слѣдуетъ розыс-
кивать актовъ бывшихъ Западной
церкви соборовъ предшествующихъ
Флорентийскому Разыскивается о вызываніи
ствовать и что ли Рускихъ Епископовъ
подписи

При осмотре где случится подлиниковыхъ актовъ большихъ западной цѣркви соборовъ предшествующихъ флорентинскому рачительно освидетельствовать нетъ ли рускихъ епископовъ подписей.

## II.

## Письма графа Н. П. Румянцова.

### 1. Къ отцу протоіерея І. І. Григоровича, протоіерею І. К. Григоровичу.

### 1 [1]).

[Къ моему отцу].

Священнопротоіерей государь мой!

Привѣтственное письмо ваше имѣлъ я честь получить и приношу за оное мою благодарность. Долженъ вамъ при семъ признаться, что первое ваше письмо, коимъ объясняли нѣкоторыя ваши и церковнослужителей нужды, я затерялъ, а потому замедлилъ и отвѣтствовать. Прошу васъ со всѣми вашими надобностями отнестись къ Якову Максимовичу фонъ Фоку, которому о удовлетвореніи васъ я уже писалъ. Но что касается до просьбы вашей о въѣздѣ въ лѣсъ и отводу извѣстнаго количества десятинъ земли въ самомъ мѣстечкѣ, я на сіе согласія дать не могу, а прикажу лучше въ замѣнъ онаго отпускать вамъ дрова натурою, а прочее вознагражду прибавкою жалованья деньгами; равномѣрно не оставлю приказать, чтобъ со временемъ были какъ для васъ такъ и церковныхъ служителей выстроены въ приличныхъ мѣстахъ каменные домы. Въ прочемъ пребываю съ должнымъ почтеніемъ

Священнопротоіерей вашъ государя моего!
*покорный слуга графъ Н. Румянцовъ.*

**Октября 18 дня**
**1801-го года.**
**Москва.**

### 2 [2]).

[Получ. апрѣля 26. 1820. Къ моему отцу].

С. Петербургъ. 15. апрѣля 1820.

Высокопреподобный отецъ Іоаннъ,
милостивый государь мой!

Съ большимъ удовольствіемъ свѣдавъ, что вы удостоены знаками ордена святыя Анны третьей степени, спѣшу вамъ принести искреннѣйшее мое поздравленіе; Вамъ извѣстно, что мой Гомель

---

[1]) Не издано.
[2]) „Чтенія" 1864, кн. 2, стр. 7.

мнѣ казался всегда отличнымъ, и что я всегда почиталъ, что в
высокопреподобіе, отдѣляясь отъ прочаго священства вящим
добродѣтелями и духовными способностями, Гомелю моему м
придавали блеску. Сіе точно оправдано сею Монаршею къ в
милостію.

Поручая себя святымъ молитвамъ вашимъ съ соверш
нымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего Высокопреподо
покорнымъ слугою *Графъ Н. Румянцовъ.*

2. Къ протоіерею І. І. Григоровичу.

1 [2]).

[Получ. сент. 4] Гомель, 25 августа 18

Милостивый государь мой [3]) Иванъ Ивановичъ!

Съ большимъ удовольствіемъ получилъ я письмо ваше отъ 1
текущаго мѣсяца, и въ ономъ усмотрѣлъ признательность, с
ственную отличнымъ душамъ; Вы мнѣ совершенно уже возд
когда за попеченіе о дальнѣйшемъ образованіи вашемъ явили с
столь достойнымъ.

Вы въ правѣ себѣ избрать жребій, а я, почитатель духов
званія, тому не судья, что вы его всякому иному предпочл
васъ и за то хвалить долженъ, что нѣжная къ родителямъ люб
васъ влечетъ [5]) въ Гомель; но нельзя же мнѣ и вновь незамѣт
какъ неоднократно въ Петербургѣ замѣчалъ [6]) въ разговорахъ,
сіи обѣ похвальныя рѣшимости [7]) васъ совершенно отсѣкаютъ
преднамѣреніи моихъ. Вамъ извѣстно, что, узнавъ въ особѣ ва
точныя способности къ изслѣдованію и объясненію нашихъ лѣто
сей, я желалъ [8]), чтобы вы себя на то посвятили и остался
въ престольномъ градѣ посреди столь многихъ источниковъ, п
зуяся столь многими библіотеками; а живучи въ Гомлѣ [9]), ка
необходимую помощь такого рода найти вы можете? [10]) И я, п

---

[1]) „вящими“ пропущено.
[2]) „Чтенія“ 1864, кн. 2, стр. 29.
[3]) „мой“ пропущено.
[4]) „12-го числа“.
[5]) „влечетъ васъ“.
[6]) „замѣчалъ я“.
[7]) „рѣшимости Ваши совершенно отсѣкаютъ васъ отъ“
[8]) „я желалъ бы“.
[9]) „Гомелѣ“.
[10]) „Вы найти можете“.

знаться вамъ долженъ, съ трудомъ соглашаюсь, чтобы вы нѣкоторыя и немногія изъ числа моихъ книгъ сюда привезли [1]), и на то рѣшительный тогда только отвѣтъ дамъ, когда получу отъ васъ имъ роспись. Я готовъ здѣсь себѣ въ удовольствіе и вамъ въ угодность всѣ печатныя наши лѣтописи отдѣльно отъ петербургскихъ книгъ имѣть, но какая бѣдная будетъ это для васъ жатва [2]), когда отдаляетесь [3]) отъ библіотекъ, богатыхъ рукописьми; вы способностямъ своимъ сами ставите такъ сказать добровольную и тѣсную огородку.

Я радоваться буду, когда вы займете яко достойный преемникъ мѣсто родителя вашего, коего весь Гомель почитаетъ [4]); вамъ здѣшней церкви положеніе извѣстно, но я [5]) къ оному никакого прибавленія сдѣлать не собираюсь; а на путевыя для васъ издержки [6]) я предписалъ Максиму Григорьевичу [7]) выдать вамъ двѣсти рублей [8]); вы найдете въ Гомлѣ [9]) себѣ самый лучшій пріемъ, хотя помѣщику его желалось васъ видѣть трудящагося надъ лѣтописями тамъ, гдѣ ихъ хранится много въ рукописяхъ.

Съ истиннымъ почтеніемъ честь имѣю быть вашимъ милостиваго государя моего покорнымъ слугою.

*Графъ Н. Румянцовъ* [10]).

2 [11]).

[Получ. 21 марта]. С.-Петербургъ, 11 марта 1820.

Высокопреподобный отецъ Іоаннъ
милостивый государь мой!

Благодарю за письмо, каковымъ меня почтили отъ 15-го февраля, и очень охотно соглашаюсь издать въ печать любопытное ваше сочиненіе о новгородскихъ посадникахъ, но прежде нежели къ тому приступить [12]) препровождаю къ вамъ рукописный краткій

[1]) „привозили".
[2]) „но какая это будетъ для васъ жатва".
[3]) „отдалитесь".
[4]) „почитаетъ".—и далѣе съ новой строки.
[5]) „извѣстно, я".
[6]) „издержки для васъ".
[7]) „М. Григ." и сдѣлано примѣчаніе: „Мих. (sic) Григ. Мышинъ былъ управляющій имѣніемъ графа Н. П. Румянцова".
[8]) „200 р. асс.".
[9]) „Въ Гомелѣ Вы найдете".
[10]) На первой страницѣ письма внизу тою же рукою, какъ надпись: „получ. сент. 4" приписано: „resp. dat. Sept. 7"
[11]) „Чтенія" 1864, кн. 2, стр. 32.
[12]) „приступлю".

лѣтописецъ, въ которомъ, кажется, всѣ епископы помѣщены, многіе посадники и строители всѣхъ новгородскихъ божіихъ храмовъ; пожалуйте повѣрьте [1]) сію рукопись съ сочиненіемъ вашимъ, не найдете ли вы [2]) въ ней кого изъ епископовъ, или посадниковъ, о которыхъ въ другихъ сочиненіяхъ и слѣдовательно въ [3]) вашемъ умолчено. Трудъ сей немного васъ займетъ и не надолго отсрочитъ печатаніе сочиненія вашего, а статься можетъ, его пополнитъ. Рукопись, когда уже вамъ не нужна будетъ, прошу мнѣ возвратить [4]). Изъ приложенной здѣсь бумаги вы усмотрѣть изволите, что я изъ статьи введенія [5]) выкинуть счелъ нужнымъ.

Съ большимъ удовольствіемъ свѣдавъ, что вы въ протоіерейскомъ санѣ заступили уже мѣсто почтеннаго родителя вашего, не токмо васъ, но самого себя и Гомель мой съ тѣмъ [6]) поздравляю.

Благодарю за присланный списокъ съ грамоты и покорно васъ прошу стараться мнѣ и впредь доставлять [7]) списки съ таковыхъ, предпочтительно однако же съ тѣхъ, которыя не извѣстны и точно [8]) не изданы; я твердо въ томъ увѣренъ, что при познаніяхъ вашихъ вамъ легко будетъ отыскать какіе-либо важные документы древнихъ временъ нашего бѣлорусскаго и минскаго края; въ древнемъ Туровскомъ княжествѣ вѣрно тлѣютъ забытыми таковыя бумаги; не ослабѣвайте, пожалуйте [9]), въ любви вашей къ просвѣщенію и точно къ той части онаго, которая объемлетъ отечественную древность.

Министръ духовныхъ дѣлъ пожаловалъ меня увѣдомилъ [10]), что коммиссія духовныхъ училищъ располагается умножить Гомельское [11]), распространя его вообще на пять—повѣтовое и двуприходское. Для сего надобно будетъ мнѣ [12]) выстроить зданіе пространнѣе нынѣшняго и ему въ замѣну [13]), что я готовъ [14]) исполнить

---

[1]) „повѣрить“.
[2]) „вы“ пропущено.
[3]) „и въ“.
[4]) „прошу Васъ возвратить ее мнѣ“.
[5]) „изъ статьи“ „Введеніе“.
[6]) „съ тѣмъ“ пропущено.
[7]) „присылать“.
[8]) „точно“ пропущено.
[9]) „пожалуйста“.
[10]) „увѣдомить“.
[11]) „гомельское училище“.
[12]) „мнѣ надобно будетъ“.
[13]) „нынѣшняго, ему въ замѣнъ“.
[14]) „и готовъ“.

и собираюся [1]) при личномъ съ вами свиданіи о томъ бесѣдовать [2]).

Поручаю себя святымъ вашимъ молитвамъ, съ особливымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего высокопреподобія покорнымъ слугою. *Графъ Н. Румянцовъ.*

**3** [3]).

[Получ. іюля 26 дня]. Гомель, 25 іюля 1821.

Преподобный отецъ Іоаннъ,
милостивый государь мой!

Благоговѣя къ Всевышнему и преисполненъ будучи глубочайшей благодарности, видя, что Ему угодно вознаградить сей край въ нынѣшнемъ году богатою жатвою, я желаю, чтобы во всѣхъ церквахъ моего Гомельскаго имѣнія въ день наступающаго праздника Преображенія Господня отправлены были молебны благодарственные съ колѣнопреклоненіемъ за то, что вмѣсто угрожающаго голода готовится отъ милосердаго Бога изобиліе плодовъ земныхъ; покорно васъ прошу, отецъ протоіерей, сіе въ Гомелѣ исполнить и просить отъ меня священниковъ каждаго села, мнѣ въ Гомельскомъ имѣніи принадлежащаго, то же и въ тотъ же день учинить, на необходимые при таковомъ случаѣ расходы я Павлу Ивановичу предписаніе далъ, а самъ ѣду въ Кіевъ, молиться и Всевышняго, ко мнѣ столь премилосердаго, благодарить.

Поручая себя святымъ молитвамъ вашимъ съ совершеннымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего преподобія покорнымъ слугою. *Графъ Н. Румянцовъ.*

**4** [4]).

Добрушъ, 9 мая, 1822.

Высокопреподобный отецъ
протоіерей Іоаннъ!

Преисполненъ благодарности за письмо, каковымъ меня удостоить изволили, привѣтствуя меня по случаю дня ангела моего, не хочу письма вашего оставить безъ отвѣта [5]).

---

[1]) „собирался“.

[2]) „побесѣдовать“.

[3]) **Не издано.**

[4]) **Не издано.**

[5]) Послѣ слова „моего“ первоначально поставлена была точка, но потомъ передѣлана на запятую и слѣдующая фраза приписана частью уже между строкъ.

Я давно семейству вашему преданъ и много тѣмъ утѣшаюсь, что вы отличными душевными качествами будучи достойный сынъ почтеннаго родителя въ насъ во всѣхъ, особливо во мнѣ, утверждаете къ себѣ почтеніе.

Вамъ извѣстна старость, дряхлость и вѣра моя. Молите, высскопреподобнѣйщій отецъ, предъ алтаремъ Божіимъ, чтобы немощь моя не усилилась.

Съ совершеннымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего Высокопреподобія покорнымъ слугою.

*Графъ Николай Румянцовъ* [1]).

5 [2]).

С. Петербургъ. 19 іюня 1822.

Высокопреподобный отецъ протоіерей Іоаннъ, милостивый государь мой!

Благодарю за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 5 текущаго мѣсяца. Всѣ ваши замѣчанія на счетъ харатейной книги важны и свидѣтельствуютъ отличное познаніе ваше и о томъ, читая у меня письмо Вашего Высокопреподобія, Александръ Ивановичъ Ермолаевъ и г. Востоковъ судили такъ же.

---

[1]) Какъ сказано уже, это письмо въ „Чтеніяхъ“ не напечатано; но въ замѣнъ того, тамъ напечатано слѣд. письмо, единственное изъ писемъ канцлера къ прот. Григоровичу, котораго нѣтъ въ моей рукописи:

„Москва. 28 сентября 1824 г.

„Высокопреподобный отецъ Іоаннъ, Милостивый государь мой! Благодарю „за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 17 сентября, и за замѣча„нія на рукописную кормчую книгу; Вы ими меня много порадовали; продол„жайте и впредь одолжать Вашими трудами.—*Я давно семейству Вашему пре„данъ*“ и т. д.—дословно то же самое, что въ выше помѣщенномъ письмѣ, до самой подписи. Такая странная путаница начала одного письма съ концемъ другого—ибо еще болѣе странно допустить буквальную тождественность двухъ писемъ, раздѣленныхъ болѣе чѣмъ двумя годами, повидимому заставляетъ думать, что въ „Чтеніяхъ“ письма изданы по черновымъ ихъ отпускамъ, сохранившимся въ бумагахъ гр. Румянцова, и вѣроятно, не въ такомъ порядкѣ какъ хранилъ І. І. Григоровичъ, получаемыя имъ письма канцлера; но отъ рѣшительнаго заключенія удерживаетъ примѣчаніе къ письму отъ 27 марта 1823 г., свидѣтельствующее, что при изданіи были извѣстны подлинники писемъ, доходившіе къ о. Григоровичу.

[2]) „Чтенія“ 1864, кн. 2, стр. 74

По многимъ развѣдываньямъ я могу остаться удостовѣреннымъ, что ожидаемаго вами ревизора духовныхъ школъ вы въ нынѣшнемъ году не увидите; и такъ, кажется мнѣ [1], нѣтъ теперь препятствія на поѣздку въ Могилевъ и по окружнымъ мѣстамъ для обозрѣнія Архивъ.

Свидѣтельствуйте, пожалуйте, отцу протоіерею дражайшему родителю Вашему, матушкѣ и супругѣ [2]) мое почтеніе и увѣдомьте ихъ, что я братца вашего Николая Ивановича [3]) нашелъ въ совершенномъ здравіи [4]).

Поручая себя святымъ молитвамъ вашимъ съ истиннымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего Высокопреподобія покорнымъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

**6** [5]).

Петербургъ, 1 августа 1822.

Высокопреподобный отецъ Іоаннъ,

Милостивый Государь мой!

Благодарю за письмо, каковымъ меня почтить изволили отъ 12 іюля, и за поданную надежду, что по обѣщанію своему поѣдете осматривать Бѣлорусскія архивы; благодарю такъ же за то, что для меня списать изволили Кіевскій лѣтописецъ, а слѣдующія за труды списчиковъ семьдесятъ три рубля пятьдесятъ копеекъ я просилъ Павла Ивановича вамъ отдать.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ и супругѣ вашей. Братецъ вашъ здоровъ и ведетъ себя похвально.

Препоручая себя святымъ молитвамъ вашимъ съ совершеннымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего Высокопреподобія покорнымъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

Получ. 9 августа 1822].

---

[1]) „мнѣ кажется".
[2]) „матушкѣ—супругѣ".
[3]) „Н. И".
[4]) „здоровьи".
[5]) Не издано

7 [1]).

[Получ. Сент. 6 дня].

Москва. Августа 28-го дня 1822 г

Высокопреподобный отецъ протоіерей,

милостивый государь мой!

Прибывъ въ Москву я получилъ въ разные почтовые дни тыре письма, каковымъ (sic.) меня удостоить изволили отъ 1 4, 8 и 12-го августа, съ разными довольно любопытными прило ніями. Примите, пожалуйте, мою премногую благодарность за благоразумный трудъ, съ каковымъ препорученіе мое исполнять и лите и радуюсь тому (sic) упоминаете, что нашли нѣкоторыя маги, точно касающіяся до исторіи Гомеля.

Славяноросійскій лексиконъ Помбы Беренды (sic) я (?) [2]) о охотно соглашаюсь купить за двадцать пять рублей и деньги здѣсь прилагаю и прошу такъ же мнѣ сказать, можно ли ку тѣ беоѣды Златоустова (sic), изданная (sic) Захаріемъ Капы скимъ (sic), о коихъ упоминать изволите.

Надѣсь возвратиться въ Гомель къ Вздвижиневу (sic) дню большимъ удовольствіемъ предчувствую тѣ пріятныя бесѣды, к рыя съ Вами о поѣздкѣ вашей и о собранныхъ вами на пользу щую бумагъ (sic) и постараемся ихъ привесть въ извѣстность в въ честь особеннымъ изданіемъ.

Испрашивая у Вашего Высокопреподобія благословенія и литвъ обо мнѣ и препоручая Вамъ свидѣтельствовать мое почт родителямъ и супругѣ Вашей съ совершеннымъ почтеніемъ ч имѣю быть милостиваго государя моего

Покорнѣйшимъ слугою *Графъ Николай Румянцовъ* [3]).

8 [4]).

[Получ. марта 26 дня].

Высокопреподобный отецъ Іоаннъ

Милостивый Государь мой!

Вамъ извѣстно, съ какимъ удовольствіемъ я всегда бесѣдую

---

[1]) Не издано.

[2]) Читаю „я“, какъ наиболѣе соотвѣтствующее контексту словъ, хот подлинникѣ стоитъ знакъ, чрезвычайно похожій на „21“.

[3]) Все это письмо писано, повидимому, рукою—не того писца, какъ в помѣщенныя письма; оно вообще менѣе гладко составлено и заключ много ошибокъ противъ ороографіи.

[4]) „Чтенія“ 1864, кн. 2, стр. 74.

Вами и доказательствомъ тому, что при многихъ недосугахъ тотчасъ васъ благодарю за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 23 февраля, при которомъ получилъ я ученый каталогъ мною въ Гомелѣ пріобрѣтенныхъ книгъ. Палеографическія замѣчанія Ваши я не въ правѣ судить, но Вы меня ими много порадовали; я ихъ прочту г. Востокову и въ искренности дружескаго моего съ Вами сношенія передамъ Вамъ его объ нихъ сужденіе.

Къ счастію моему, высокопреподобный отецъ, я скоро отыскалъ списокъ съ той грамоты, которая касается до Брестскаго Собора; присоединивъ къ ней полученныя мною еще въ Гомелѣ копіи съ нѣкоторыхъ минскихъ грамотъ, препровождаю къ Вамъ, Милостивый Государь мой, ихъ по тяжелой почтѣ. Пожалуйте, пересмотрите ихъ, не разсудите ли Вы ихъ приличнымъ прибавить ихъ [1]) (sic) къ бѣлорусскимъ грамотамъ, когда печатать ихъ станемъ, но особою статьею, какъ дополненіе при концѣ.

Князь Голицынъ, министръ духовныхъ дѣлъ, съ которымъ я лѣтъ десять не видался, меня на сихъ дняхъ [2]) посѣтилъ; въ разговорѣ моемъ съ нимъ я воздалъ Вамъ, Милостивый Государь мой, всю ту хвалу, къ которой Вы не сумнительное [3]) имѣете право.

Дражайшей Вашей семьѣ свидѣтельствую свое почтеніе; братца Вашего Николая Ивановича [4]) жду сегодня къ себѣ обѣдать [5]).

Прося [6]) Васъ, Милостивый Государь мой, меня упомянуть [7]) во святыхъ молитвахъ Вашихъ, съ совершеннымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего Высокопреподобія милостиваго государя моего

Покорнѣйшимъ слугою *Графъ Н. Румянцовъ* [8]).

С.-Петербургъ.
Марта 13 дня
1823.

---

[1]) „ихъ“ пропущено.
[2]) „на сихъ дняхъ меня“.
[3]) „не сомнительное“.
[4]) „Н. И.“.
[5]) „обѣдать къ себѣ“.
[6]) „Прошу“.
[7]) „упомянуть меня“.
[8]) Это письмо не было вложено въ конвертъ, а прямо свернуто и запечатано. На оборотѣ второй половины листа надпись: „Его Высокопреподобію милостивому государю отцу Іоанну протоіерею въ Гомелѣ“; на надписи видны два почтовые штемпеля, а на верхнемъ и нижнемъ краю листа—половинки переломленной красной сургучной печати съ гербомъ гр. Румянцева.

9 [1]).

[Получ. апрѣля 7 дня 1823].

Высокопреподобный отецъ протоіерей
Іоаннъ! Милостивый Государь мой! [2]).

Благодарю за письмо, каковымъ Вы меня удостоить изволили отъ 17-го марта и за сообщеніе мнѣ перевода Вашего о договорѣ хана Шагибъ-Гирея съ польскимъ королемъ Сигизмундомъ и такъ же за сдѣланныя Ваши [3]) замѣчанія. Продолжайте, пожалуйте, меня одолжать полезными Вашими трудами.

Я тронутъ былъ до глубины сердца [4]) всѣмъ тѣмъ, что Вы ко мнѣ писать изволите по случаю пожертвованной мною утвари въ Соборный нашъ храмъ. Благодарю Васъ, милостивый государь мой, что сдѣлали оной опись и приняли ее подъ собственное свое сохраненіе. Не угодно ли, переговоря о сей утвари съ Павломъ Ивановичемъ [5]), заказать на каждую вещь футляры или стеклянные колпаки. Относительно же до нужныхъ подсвѣчниковъ я сегодня же написалъ [6]) къ Александру Ивановичу Янишу [7]), прося его узнать въ Москвѣ, какіе „подсвѣчники при подобныхъ утваряхъ почитаются приличными; икону же или крестъ для жертвенника не премину прислать.

Что же касается до дверей сей соборной церкви, я полагаю что должно сдѣлать двойныя: наружныя совершенно желѣзныя и для безопасности толстыя съ висящими замками, а вторыя, внутреннія, могутъ быть стеклянныя. Примите, Милостивый Государь мой на себя трудъ [8]) поговорить о семъ предметѣ съ Павломъ Ивановичемъ и потомъ сообщить мнѣ Ваше мнѣніе; ежели же не согласитесь вмѣстѣ, то тогда каждый пусть пришлетъ свое о семъ заключеніе.

Дайте мнѣ, пожалуйте, знать, кому черезъ Ваше посредство отъ имени моего разосланъ Софійскій Времянникъ [9]).

---

1) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 77.

2) „Іоаннъ, Милостивый Государь мой!“

3) „Вами“.

4) „души“.

5) „П. Ив.“.

6) „пишу“.

7) „Алек. Иван. Янишу“.

8) „на себя сей трудъ“.

9) На письмѣ противъ этого поставленъ знакъ и внизу рукою о. Григоровича приписано: [(*) Отвѣтъ: 1) Архіеп. Анатолію; 2) Архіеп. Іосафу,

Свидѣтельствуя свое почтеніе [1]) батюшкѣ Вашему и всей дражайшей семьѣ, покорно Васъ прошу, Высокопреподобный отецъ, не забывать меня въ святыхъ Вашихъ молитвахъ [1]). Вашего Высокопреподобія

Покорнѣйшимъ слугою. *Графъ Н. Румянцовъ* [2]).

С. Петербургъ.
27 Марта 1823.
Отцу протоіерею
Іоанну.

**10** [3]).

[Получ. 9 Апрѣля.]

Высокопреподобный Отецъ Протоіерей Іоаннъ

Милостивый Государь мой.

Братецъ Вашъ предъявилъ мнѣ письмо, которое Вы къ нему писать изволили и я спѣшу поправить памяти ошибку Вашей и просить Васъ тотчасъ возвратить Г. Воловичу чрезъ г. доктора ему принадлежащую книгу. Онъ меня ею никогда не дарилъ, а ссудилъ ее на время съ дозволеніемъ снять списокъ; прочіе-же томы сей коллекціи никакъ ему не принадлежатъ, а находятся, коли не ошибаюсь, въ Бѣлостокѣ. Вы меня, Милостивый Государь мой одолжить изволите ежели посредствомъ [4]) нашего г. доктора отошлете отъ меня въ подарокъ Софійскій временникъ вышеупомянутому Г. Воловичу.

Замѣчаніе, которое Вы, Высокопреподобный отецъ, дѣлать изволите въ письмѣ къ братцу, на счетъ вторичнаго Вашего мною желаемаго путешествія, вѣроятно, основательно, но сожалѣть объ этомъ должно; и такъ нечего мнѣ дѣлать, какъ просить Васъ отложить до моего возвращенія всякое о сей поѣздкѣ домогатель-

---

3) Лобойкѣ, 4) Воловичу]. Въ „Чтеніяхъ" сдѣлано примѣчаніе: На подлинномъ письмѣ рукою о. Іоанна написано: „Архіеп. Антонію, Арх. Іосафу, Лобойкѣ, Воловичу"—т. е. съ ошибкою и тремя отступленіями отъ подлинника.

[1]) „свидѣтельствуйте почтеніе".

[2]) „молитвахъ Вашихъ" и т. д. Графъ Н. Румянцовъ.

[3]) Не издано.

[4]) Противъ этого мѣста рукою о. І. Григоровича написано: «исполнено».

ство; а путешествію Вашему дать то направленіе, на которое указывать изволите—совсѣмъ дѣло невозможное.

Препоручая себя Святымъ молитвамъ Вашимъ честь имѣю быть.

Вашего Высокопреподобія покорнѣйшій слуга

*Графъ Н. Румянцовъ.*

С. П. Бургъ
31 Марта 1823
Его Высокопре—бію
Отцу Іоанну.

11 [1]).

[Получ. Апрѣля 20 дня].

Высокопреподобный Отецъ Протоіерей Іоаннъ!

Благодарю за письмо, которымъ [2]) меня удостоить изволили отъ 27 Марта [3]). Хвалю тотъ планъ, который Вы начертили себѣ для введенія къ изданію Бѣлорусскихъ Грамотъ. Конечно духъ папизма [4]) надобно обнаружить, но безъ всякой желчи и той ненависти, которую часто являли наши духовныя особы къ Католической Религіи. Извѣстная мнѣ кротость духа Вашего ручается, что Вы напишите справедливо и тѣмъ отдалите отъ себя могущія быть укоризны. Можно въ безпристрастномъ изложеніи произшествій вывести, что многіе Римскіе Папы, извѣстны были своимъ властолюбіемъ и прельщались мирскою суетностію [5]), а не святымъ, кроткимъ Евангельскимъ ученіемъ.

Я писалъ къ Алексѣю Федоровичу [6]) напоминая ему о медленности перевода съ Польскихъ Грамотъ; но кажется не худо бы было ежели бы Вы снеслись по сему дѣлу съ Колосовымъ.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе батюшкѣ Вашему и всей дражайшей семьи покорно прошу Высокопреподобный Отецъ не забывать меня въ Святыхъ молитвахъ Вашихъ. Съ совершеннымъ почтеніемъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

---

[1]) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 37.

[2]) „каковымъ“.

[3]) „Февраля“,

[4]) „Папизма, какъ пишите“,

[5]) „людскою суетливостію“.

[6]) „Алексѣю Ѳедоровичу Малиновскому (Начальнику Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ въ Москвѣ)“.

P. S. Сейчасъ получа Милостивый Государь мой письмы отъ А. Ф. Малиновскаго и А. И. Янина препровождаю здѣсь выписки изъ оныхъ.

С. П. Бургъ
11 Апрѣля 1823
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну.

12 [1].

[Получ. Маія 5 дня 1823.]

Высокопреподобный отецъ Протоіерей Іоаннъ.

Милостивый Государь мой!

Письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 17 Апрѣля, меня тѣмъ много порадовало, что я въ немъ нашелъ неожиданную для себя радость, что вслѣдствіе Синодальнаго Указа Преосвященный Вамъ предписываетъ собирать все, что можетъ въ Епархіи его послужить къ дополненію Исторіи Россійской Іерархіи, слѣдовательно, цѣль наша исполнится и я, не взирая на то, что Вамъ предписывается поѣздка отъ начальства, очень охотно для совершенія ея доставлю тѣ-же средства, которыя доставилъ Вамъ въ прошедшемъ Вашемъ путешествіи, о чемъ пишу [2]) къ Павлу Ивановичу.

Благодарю Васъ за попеченіе о нѣкоторыхъ нуждахъ новой соборной церкви; ограды у ней не будетъ, здѣсь [3]) ни у одной церкви, вновь построенной, оградъ не дѣлается [4]).

Вы напрасно удержали у себя экземпляръ Софійскаго временника, мною назначенный [5]) въ подарокъ г. Лелевелю; онъ не въ Варшавѣ, а въ Вильнѣ; впрочемъ все равно, перешлите его г. Лобойкѣ съ просьбою, чтобы онъ отъ меня его отдалъ ему. Мнѣ чрезвычайно жаль будетъ, ежели пропали мною къ Вамъ отправленныя Дѣянія Брестскаго [6]) Собора и Минскія грамоты; но не впервыя [7]) со мною сіе случалось [8]); препровождаю при письмѣ

---

[1]) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 35.
[2]) „и пишу“.
[3]) „здѣсь“ (въ Петербургѣ).
[4]) „не дѣлаютъ“.
[5]) „назначеннаго“.
[6]) написано „Брѣснова“.
[7]) „въ первое“.
[8]) „случилось“.

семъ копію съ одной грамоты, которая, кажется [1]), можетъ войти въ число заготовляемаго Вами сочиненія; и съ прочими поступайте также, когда сочтете, что онѣ къ тому же предмету принадлежатъ.

Я не удивляюсь, что Преосвященный Евгеній къ Вамъ благоволитъ; Вы многими отличными качествами обращаете къ себѣ уваженіе тѣхъ особъ, съ коими имѣете случай быть знакомы.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе батюшкѣ Вашему и всей дражайшей семьѣ; покорно Васъ прошу, Высокопреподобный отецъ, не забывать [2]) меня въ святыхъ молитвахъ Вашихъ.

Съ совершеннымъ почтеніемъ честь имѣю быть Вашего Высокопреподобія

Покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

P. S. Препровождаю къ Вамъ для Гомельской моей библіотеки, описаніе Рязанскихъ древностей, которое вы, конечно [3]), прочтете съ любопытствомъ

*Г-фъ Р-ц-въ* [4]).

С. П. бургъ
27 Апрѣля 1823.
Высокопреподобію (sic)
Отцу Протопопу
Іоанну (sic).

13 [5]).

[Получ. Марта 14. 1824 года]

Высокопреподобный отецъ Протоіерей

Милостивый Государь мой.

Вамъ извѣстно, сколько мнѣ приносятъ всегда пріятностей Ваши изустныя и письменныя бесѣды; примите-же теперь благодарность мою за то письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 18 Февраля [6]) и которое получило новую цѣну еще и тѣмъ, что при немъ препроводили книгу: о Магдебургскомъ правѣ. Поблагодарите, пожалуйте [7]), г. полицмейстера за то, что онъ такъ благосклонно уступить мнѣ ее согласился.

---

[1]) „кажется“ пропущено.
[2]) „не забывайте“.
[3]) „конечно“—пропущено.
[4]) Подпись не напечатана.
[5]) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 38.
[6]) „10 апрѣля“ (?!).
[7]) „пожалуйте“ пропущено.

Я сегодня же пишу къ г. Лобойкѣ, усердно его прося, чтобы онъ далъ-бы [1]) Вамъ право присоединить собранныя имъ Бѣло-Русскія грамоты къ тѣмъ, которыя Вы издаете по моему препорученію. Но, кажется, справедливость требуетъ, чтобы въ предисловіи ко второй части упомянуто было, что такія-то грамоты получены отъ г. Лобойки [2]) и суть плодъ его похвальныхъ занятій [3]). Копію моего письма къ Г. Лобойкѣ при семъ препровождаю.

Благодарю Васъ, Милостивый Государь мой, что такъ благосклонно отзываетесь о портретѣ моемъ. Я желаю, чтобы онъ въ комнатѣ Вашей свидѣтельствовалъ Вамъ усердную и дружескую мою преданность.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе батюшкѣ Вашему, всей дражайшей семьѣ и также любезному братцу Вашему.

Благословите меня, упомяните во святыхъ молитвахъ Вашихъ предъ престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть.

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего
Покорнѣйшимъ слугою *Графъ Н. Румянцовъ.*

С. Петербургъ
4 марта 1824 [4])
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею Іоанну.

14 [5]).

[Получ. Марта 31. 1824].

Высокопреподобный отецъ Протоіерей
Милостивый Государь мой.

Благодарю за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 8 Марта. Я вижу, что Вы забыли, что я предъ отъѣздомъ своимъ рѣшительно положилъ не приглашать нашего Архіепископа [6]) въ Гомель, для освященія новой церкви. Не прилично было-бы

---

[1]) „далъ".
[2]) „отъ Лобойки".
[3]) „трудовъ".
[4]) Въ „Чтеніяхъ" датировано «19 апрѣля 1824 г.»
[5]) „Чтенія" 1864, № 2, стр. 41.
[6]) „Архіерея".

вызывать такую достопочтенную особу удостоить мое имѣніе своимъ посѣщеніемъ во время моего отсутствія.

Вы меня много одолжили тѣми свѣдѣніями, которыя сообщили мнѣ о древнемъ Литовскомъ Лѣтописцѣ, недавно найденномъ въ Польшѣ. Я совершенно согласенъ съ Вами въ томъ заключеніи, что сей Лѣтописецъ надобно издать съ большою точностью; а такъ какъ онъ писалъ стариннымъ Русскимъ языкомъ, то напечатать его Русскими а не Латинскими, буквами, снабдивъ сіе изданіе замѣчаніями и сличеніями тѣхъ происшествій, которыя не сходны съ извѣстіями нашихъ лѣтописцевъ.

Не угодно-ли Вамъ, Милостивый Государь мой, оказать мнѣ новое одолженіе и принять на себя трудъ издать сію лѣтопись. Ежели Вы на то согласны, то, пожалуйте [1]), потребуйте отъ имени моего у г. Лобойки, чтобы онъ велѣлъ снять съ лѣтописи Литовской самый вѣрный списокъ Русскими буквами съ приложеніемъ нѣсколько [2]) facsimile. Явите готовность заплатить за сей списокъ, что г. Лобойко почтетъ приличнымъ и тотчасъ ему сіи деньги пришлите, потребовавъ ихъ отъ Павла Ивановича, къ которому я объ этомъ пишу.

Къ разсмотрѣнію Полоцкаго Градскаго Архива приступлено. Изъ приложенной выписки Вы усмотрѣть изволите, какіе документы уже отысканы. Я со всѣхъ сихъ бумагъ потребовалъ уже списки. Изъ числа сихъ бумагъ, ежели не всѣми, то, вѣроятно, очень многими Вы дополните начатое Вами Собраніе Бѣлорусскихъ грамотъ.

Вы весьма справедливо судить изволили, что я живѣйшее беру [3]) участіе въ семейственномъ Вашемъ благосостояніи, слѣдовательно я опечалился, свѣдавъ, что Вы едва не лишились любезнаго Вашего сына, а потомъ порадованъ былъ, что онъ изъ опасности вышелъ.

Братца Вашего ожидаю сегодня къ себѣ обѣдать. Дѣло идетъ о перемѣщеніи его по службѣ, согласно его о томъ желанію.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе батюшкѣ Вашему, всей дражайшей семьѣ и также любезному братцу Вашему.

Благословите меня, упомяните во Святыхъ молитвахъ Ва-

---

[1]) „пожалуйста“.
[2]) „нѣсколькихъ“.
[3]) „беру живѣйшее“.

шихъ предъ престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

С. П. бургъ
19 марта 1824
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

**15** [1]).

[Получ. Апрѣля 4. 1824].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой.

Препровождаю къ Вамъ письмо къ Высокопреосвященному, относительно освященія соборной церкви. Отъ Васъ зависѣть будетъ сіе письмо ему вручить въ теченіи апрѣля мѣсяца, а въ слѣдъ за симъ письмомъ Вы получите чрезъ Павла Ивановича золотую табакерку, которую прошу отдать Высокопреосвященному, когда онъ согласіе дастъ на освященіе церкви, а не прежде. Ежели, паче моего о томъ заключенія, Высокопреосвященный пожелалъ-бы самъ пріѣхать въ Гомель освящать соборную церковь, то, конечно, въ томъ ему препятствовать не можно и въ разсужденіи нужныхъ издержекъ, на подъемъ его и на пребываніе въ Гомелѣ; согласитесь о томъ съ Павломъ Ивановичемъ, но признаюсь Вамъ, Милостивый Государь мой, что въ моихъ понятіяхъ безъ меня Архіерею самому въ имѣніи моемъ освящать церковь, столь отдаленную отъ Могилева, приличія никакого не имѣетъ.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе Батюшкѣ Вашему и всей дражайшей семьѣ, также братцу Вашему.

Благословите меня, упомяните въ молитвахъ Вашихъ предъ престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ которымъ имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

С. Петербургъ
26 Марта
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

[1]) Не издано.

16 [1]).

[Получ. Апрѣля 4. 1824].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой.

Благодарю за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 11 Марта и за приложенный списокъ съ Литовскаго лѣтописца. По причинѣ многихъ дѣлъ я еще до его не могъ коснуться, но объ изданіи сего лѣтописца я уже писалъ къ Вамъ.

Благодарю Васъ, Милостивый Государь мой, что дали мнѣ знать, что въ Мстиславлѣ старые тамошніе архивы лежатъ досель не разобраны [2]) въ куляхъ. Ежели-бы Вы могли съѣздить туда и взглянуть на сіи бумаги, обозначивъ тѣ изъ нихъ, которыя сочтете быть любопытными, я-бы премного тому порадовался и готовъ-бы былъ всю издержку переписки означенныхъ бумагъ понесть вдвойнѣ, оставивъ одинъ списокъ на пользу тамошняго начальства, а другой взялъ-бы для себя. Пожалуйте, сообщите мнѣ Ваше о томъ заключеніе.

Я просилъ г. Яниша, что-бы онъ заказалъ для водосвятія серебряную чашу по извѣстному Вамъ [3]) рисунку и сообразно тому большому кресту, который принадлежитъ къ богатой утвари новой нашей соборной церкви; но дабы нѣсколько облегчить мою издержку, я желаю, чтобы Вы вручили Павлу Ивановичу то гладкое серебряное блюдо или подносъ, которое Вы сами судить изволили, какъ не нужное для употребленія въ церкви, а въ Москвѣ оно пойдетъ въ уплату той части денегъ, которыя слѣдуетъ заплатить за новую чашу.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе батюшкѣ Вашему и всей дражайшей семьѣ, также братцу Вашему.

Благословите меня, упомяните въ молитвахъ Вашихъ предъ Престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ которымъ имѣю честь быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

С. Петербургъ
24 Марта 1824
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

---

[1]) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 46.
[2]) „не разработаны“.
[3] „по Вашему“.

17 [1]).

[Получ. апрѣля 11. 1824].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

Съ обыкновеннымъ удовольствіемъ и признательностью получилъ я письмо Ваше, каковымъ меня удостоить изволили отъ 18 марта.

Предначатое Вами изданіе Бѣлорусскихъ грамотъ, кажется, будетъ важный для ученыхъ подарокъ, ежели оно обогатится не токмо ожидаемыми бумагами отъ г. Лобойки, но и тѣми любопытными находками, которыя уже отысканы для меня въ Полоцкомъ Архивѣ, что усмотрѣть изволите изъ приложенной здѣсь копіи съ письма г. Дорошкевича, а Вы, Милостивый Государь мой, довершите сіе богатое собраніе, обнаружа, что̀ заключаютъ въ себѣ Мстиславскія бумаги, вовсе еще не описанныя.

Благодарю Васъ премного, Высокопреподобнѣйшій отецъ, за то, что Вы на себя взяли трудъ списать и перевесть тѣ Бѣлорусскія грамоты, за которыя просили въ Могилевѣ неумѣренную [2]) цѣну. Всѣ замѣчанія Ваши [3]) по сему предмету обнаруживаютъ Вашъ умъ и просвѣщеніе, но я къ сему давно уже привыкъ.

Повторите мою признательность г. Полицмейстеру за уступку мнѣ той книги, которую Вы, Милостивый Государь мой, изволили сюда доставить, и попросите его развѣдывать повсюду у своихъ пріятелей, не могу-ли я куплею [4]) пріобрѣсть рѣдкихъ печатныхъ книгъ или рукописей. Объ достоинствѣ оныхъ Вы будете меня увѣдомлять.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ Вашимъ, всему [5]) любезнѣйшему Вашему семейству и благословите меня, упоминая во святыхъ Вашихъ молитвахъ предъ Престоломъ Божіимъ и

---

[1]) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 48.
[2]) „неимовѣрную“.
[3]) „Ваши замѣчанія“.
[4]) „покупкою“.
„и всему“

примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

С.-Петербургъ
2 апрѣля 1824 [1]).
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

18 [2]).

[Получ. апрѣля 16].

Христосъ Воскресе!
Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой.

Примите поздравленіе мое съ высокоторжественнымъ праздникомъ Воскресенія Христова и искреннее пожеланіе, чтобы Искупитель міра хранилъ Васъ, родителей Вашихъ и всю дражайшую семью Вашу подъ особеннымъ своимъ покровомъ и защитою, воздавая за тѣ христіанскія добродѣтели, которыя Васъ украшаютъ.

Примите вмѣсто краснаго яичка [3]) первый отпечатанный листъ Архива Бѣлорусскихъ грамотъ. Сіи [4]) грамоты показались любопытными гг. Ермолаеву и Востокову [5]), которые у меня вчерась [6]) обѣдали. Когда Вы, Милостивый Государь, прочтете сей листъ, то препроводите его, при особомъ Вашемъ письмѣ на прочтеніе Кіевскому Митрополиту и донесите ему, что Вы сіе исполняете по моему препорученію.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ Вашимъ и всему любезнѣйшему Вашему семейству и благословите меня, упоминая

---

[1]) Въ „Чтеніяхъ" въ началѣ письма оно датировано вѣрно, 2 апр., но въ концѣ еще разъ читаемъ: „С.-Петербургъ. 6-го апрѣля 1824 года"—но это есть, повидимому, повтореніе, по опечаткѣ даты слѣдующаго письма, имѣющаго такую же дату.

[2]) „Чтенія" 1864, № 2, стр. 49.

[3]) написано: „яйцка"; въ „Чтеніяхъ" „яйца".

[4]) „Нѣкоторыя".

[5]) „Востокову и Ермолаеву".

[6]) „вчера".

во святыхъ Вашихъ молитвахъ предъ престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою *Графъ Н. Румянцовъ.*

С.-П.бургъ
6 апрѣля 1824 г.
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

19 [1]).

[1 мая 1824].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый государь мой!

Благодарю за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 28 марта, и за привѣтствіе по случаю торжественнаго праздника Воскресенія Христова; взаимное поздравленіе я Вамъ, Милостивый Государь мой, уже принесъ.

Благодарю за полную и точную опись Гомельской соборной церкви. Я ее отправилъ къ Павлу Ивановичу [2]) для храненія у дѣлъ; но въ ней надобно будетъ перемѣнить то, что сказано о хоругвіахъ потому, что нынѣ получены новыя изъ Москвы. Генералъ Костенецкій очень хвалитъ иконостасъ и утварь и также хвалился [3]) Вашимъ пріемомъ.

Препровождаю къ Вамъ копію съ прелюбопытнаго [4]) ко мнѣ письма г. Лобойко. Въ немъ найдете частое о себѣ напоминаніе. Я не скрываю отъ Васъ, Милостивый Государь мой, что чрезвычайно какъ желаю вмѣстѣ съ нимъ [5]), чтобы Вы къ Бѣлорусскимъ грамотамъ присоединили словарь бѣлорусскихъ словъ, неудобопонятныхъ для насъ и старались бы ихъ объяснить. Нѣтъ сомнѣнія, что сей словарь не придалъ бы большой цѣны [6]) тому изданію, надъ которымъ теперь занимаетесь и не поставилъ-бы [7]) имя Ваше

[1]) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 49.
[2]) „къ П. И.“.
[3]) „хвалится“.
[4]) Написано: „прелюбытнаго“.
[5]) Въ рукописи, очевидно, ошибочно „съ ними“
[6]) „словарь придалъ бы большой цѣны“.
[7]) „поставилъ-бы“.

въ большое уваженіе въ кругу тѣхъ, кои истиннымъ просвѣщеніемъ занимаются.

Препровождаю Вамъ [1]) для моей библіотеки Жмудскій букварь и два экземпляра Пасхальной службы, полученныхъ [2]) по давному обычаю отъ Министра духовныхъ дѣлъ. Неугодно-ли Вамъ одинъ изъ сихъ экземпляровъ опредѣлить въ награду тому изъ учениковъ Духовнаго училища, котораго сочтете того достойнымъ, а другой экземпляръ велѣть такимъ же образомъ употребить г. Шафрату [3]). въ Гомельской Ланкастерской школѣ.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ Вашимъ, всему [4]) любезнѣйшему семейству [5]) и благословите меня, упоминая [6]) о святыхъ Вашихъ молитвахъ [7]), предъ Престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего

покорнѣйшимъ слугою *Графъ Н. Румянцовъ.*

С.-Петербургъ
12 апрѣля 1824 г.
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

20 [8]).

[Апр. 30. 1824].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

Благодарю за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 10 апрѣля. Попросите г. Лобойку [9]) чтобы онъ Вамъ точно далъ знать, къ какому вѣку принадлежитъ древняя харатейная евангеліа (sic) хранящаяся [10]) въ Пулавской библіотекѣ.

Прилагаю здѣсь желаемое Вами письмо къ Могилевскому Архіепископу и въ добавокъ письмо и къ самому Губернатору съ прось-

[1]) „къ Вамъ".
[2]) „полученные".
[3]) „Шаффату".
[4]) „и всему".
[5]) „семейству вашему".
[6]) „упомяните".
[7]) „молитвахъ Вашихъ".
[8]) „Чтенія" 1864, № 2, стр. 50.
[9]) „г. Лобойка".
[10]) „древнее харатейное евангеліе, хранящееся".

бою отъ меня, чтобы Вы допущены были пересмотрѣть и гражданскій Мстиславскій Архивъ.

О присылкѣ въ Гомель трехъ [1]) экземпляровъ Софійскаго временника, я нынѣ вновь писалъ къ г. Янишу.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ Вашимъ, всему любезнѣйшему Вашему семейству и благословите меня, упоминая во Святыхъ Вашихъ молитвахъ предъ Престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою *Графъ Н. Румянцовъ.*

С.-Петербургъ
23 апрѣля 1824 г.
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

21 [2]).

[Получ. маія 7. 1824].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

Письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 18 Апрѣля, по обыкновенію, принесло мнѣ совершенное удовольствіе.

Препровождаю къ Вамъ три [3]) вновь доставленныя изъ Полоцка копіи съ Архивскихъ бумагъ. Скажите, пожалуйте [4]), мнѣ Ваше объ нихъ заключеніе. Имѣютъ-ли онѣ право войти въ собраніе Архива Бѣлорусскихъ грамотъ не токмо по содержанію, но и по достоинству своему? Храните ихъ у себя до моего возвращенія.

Я воспользуюсь Вашими замѣчаніями на счетъ грамоты [5]) Ярослава [6]), но изъ приложеннаго здѣсь съ нея списка, Вы увидите, что при ней находится печать и, слѣдовательно, сія грамота оригинальная; о прочемъ навѣдаюсь и дамъ Вамъ знать. Не знавъ,

---

[1]) Слово трехъ подчеркнуто, по черниламъ видно, что о. Іоанномъ, и противъ этого мѣста его же рукою написано: „отвѣт. доставленъ мнѣ одинъ“.

[2]) „Чтенія“ 1864, № 2, стр. 51.

[3]) противъ этого мѣста рукою о. Іоанна приписано „четыре“.

[4]) „пожалуйста“.

[5]) „грамоты“ пропущено.

[6]) Въ подлинникѣ написано „Ярославля“, но надъ строкою, между буквами в—и л поставлено „а“, хотя буквы *ля* и не зачеркнуты.

[illegible]ніи Архіепископа Іосафата [1]) извѣстенъ, потре-
[illegible] его списокъ.

[illegible]провожу къ Вамъ копіи съ трехъ пріобрѣтенныхъ [illegible] оригинальныхъ грамотъ. Одна изъ нихъ Вели- [illegible] [2]), а двѣ короля Владиславля (sic) [3]) Ягайла. [illegible] грамотъ есть договорная, на которой явственная [illegible]. Луцкій Епископъ договаривается о томъ, [illegible]. ежели посвященъ будетъ въ Архіепископы

[illegible] Могилевскаго Архіепископа [5]) и второе къ [illegible] Васъ къ осмотру Мстиславскихъ грамотъ [illegible].

[illegible] почтеніе родителямъ Вашимъ, всему лю-[illegible]ству и благословите меня, упоминая во [illegible] предъ престоломъ Божіимъ и примите [illegible], съ каковымъ честь имѣю быть

[illegible]преподобія Милостиваго Государя моего

[illegible] *Графъ Н. Румянцовъ.*

22 [illegible]

[illegible]

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

[illegible] изволили отъ 1 мая, пр[illegible] [illegible]. Радуюсь тому, что Вы согласн[illegible] [illegible] изданіе Архива Бѣлорусскихъ гр[illegible] [illegible] Бѣлорусскихъ словъ. Конечн[illegible] [illegible] какъ Index. Еже[illegible] [illegible] словъ надобна буде[illegible]

помощь г. Лобойки [1]), то сноситесь [2]) съ нимъ, ссылаясь на то, что Вы отъ меня къ тому уполномочены.

Мнѣ очень жаль, что Вы не здоровы и что Вамъ сіе помѣшало съѣздить самому въ Могилевъ. Считаю, Милостивый Государь мой, что Вы уже соборный Гомельскій храмъ освятили. Препровождаю къ Вамъ копію съ того собственноручнаго отвѣта, каковымъ нашъ Высокопреосвященный меня удостоилъ.

Я другъ цѣлаго дома Вашего, и слѣдовательно обязанъ стараться о Николаѣ Ивановичѣ, братцѣ Вашемъ. Онъ себя ведетъ похвально и мое въ немъ участіе всегда оправдываться будетъ.

Благодарю Васъ за поздравленіе съ днемъ ангела моего. Сей день ознаменовался для меня въ нынѣшнемъ году отлично предъ прочими годами, тѣмъ, что Государь Императоръ изволилъ самъ прислать ко мнѣ поздравить меня, равно и обѣ Императрицы.

Павелъ Ивановичъ получитъ изъ Москвы евангеліе и кадило [3]) взамѣнъ старыхъ; я его просилъ, чтобы онъ ихъ удержалъ у себя до моего прибытія.

Препровождаю къ Вамъ выписку изъ полученнаго сейчасъ письма г. дѣйствительнаго статскаго совѣтника Мартынова, которому я поручалъ ходатайствовать, согласно съ мнѣніемъ Вашимъ, о извѣстной суммѣ [4]) на пользу Гомельскаго Духовнаго училища. Вы изволите усмотрѣть худой успѣхъ нашего домогательства.

Нашедъ въ своихъ бумагахъ списокъ извѣстной Вамъ грамоты Ярославля (sic) [5]) Полоцкаго, препровождаю оный къ Вамъ, но не думаю, чтобъ онъ болѣе прежняго былъ полезенъ.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ Вашимъ, всему любезнѣйшему Вашему семейству и благословите меня, упоминая во Святыхъ Вашихъ молитвахъ предъ Престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою *Графъ Н. Румянцовъ.*

С.-Петербургъ
14 мая 1824
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

---

1) „Лобойка".
2) „сноситесь".
3) „и Кадицію".
4) написано „суммы".
5) „Ярослава".

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

[illegible] получилъ я только вчерась то [illegible] отъ 12 мая [2]) и въ [illegible] совершавшагося освященія храма [illegible] и чувствительную бла- [illegible] грудь, который лично [illegible] для меня день довершить

[illegible] Архіепископа Моги- [illegible] съ Вами. [illegible] времени [illegible] [illegible] возвращенія моего. Я пишу [illegible] съ Вами, назначилъ особое [illegible] иконостаса и другихъ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] что сіе [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] и мѣсто [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

Препровождаю Вамъ копію съ письма г. Лобойка и также долженъ Вамъ донесть, что сенаторъ Малиновскій желалъ-бы получить отъ Васъ разрѣшенія на вопросы г. Калайдовича, по случаю печатанія Архива Бѣлорусскихъ грамотъ.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ Вашимъ, всему любезнѣйшему Вашему семейству и благословите меня, упоминая во святыхъ Вашихъ молитвахъ предъ престоломъ Божіимъ и примите свидѣтельство того почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія Милостиваго Государя моего покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

С.-Петербургъ
28 мая 1824.
Его Высокопреподобію
Отцу Протоіерею
Іоанну Григоровичу.

24 [1]).

[Получ. іюня 8. 1824 года].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

Получа письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 19 мая, свидѣтельствую Вамъ, что Вы точно мнѣ угодили присылкою ученыхъ Вашихъ замѣчаній на харатейное Евангеліе, которое хранится въ Пулавѣ. Я таковыми замѣчаніями здѣсь предъ г.г. Востоковымъ и Ермолаевымъ хвалиться буду и кажется мнѣ, что не худо было-бы передать сіи замѣчанія Кіевскому Митрополиту, сказавъ, что сіе дѣлаете по моему желанію.

Радуюсь, что изъ нѣкоторыхъ, полученныхъ изъ Полоцка грамотъ, Вы намѣрены помѣстить въ Бѣлорусскій Архивъ, а копіи съ Литовскихъ грамотъ къ Вамъ уже отправлены.

Сужденіе Митрополита о русскомъ литовскомъ лѣтописцѣ чрезвычайно основательно.

Я, считая (sic), что братецъ Вашъ далъ Вамъ вѣрно знать о послѣдовавшемъ преобразованіи въ Министерствѣ Духовныхъ Дѣлъ, и для того въ перепискѣ моей съ Вами о томъ не упомянулъ.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ Вашимъ, всему любезнѣйшему Вашему семейству и благословите меня, упоминая во

---

[1]) „Чтенія“, 1864, № 2, стр. 53.

... предъ престоломъ Божіимъ и примите ... почтенія, съ каковымъ честь имѣю быть

... преподобія Милостиваго Государя моего ...

*Графъ Н. Румянцовъ.*

25 [1].

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

... получилъ письмо Ваше отъ 12 іюня. Вы ... вновь отпечатанные листы Іоанна ... которые, по прочтеніи, прошу Васъ доста... Митрополиту Кіевскому.

... Вамъ также вышедшіе изъ печати листы ... съ коими поступите одинакимъ образомъ.

... Львовскаго за присланную записку о меда... въ С.-Петербургъ на разсмотрѣніе.

... сообщилъ я Ваши замѣчанія на хранящееся ... Евангеліе, много ими прельщался и про... мѣсть ихъ въ одно изъ своихъ новыхъ ... согласился, но именно съ условіемъ—означить, ... доставлены.

... почтеніе мое отцу протоіерею роди... Вашему семейству.

... и препоручая себя молитвамъ Ва...

... преподобія покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

Іоан...

26 [1]).

[Получ. Іюля 17. 1824].

5 Іюля 1824 Москва [2]).

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

Благодарю за письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 24 минувшаго мѣсяца. У насъ здѣсь тоже дожди безпрестанные; но надъ моимъ здоровьемъ вліянія не имѣютъ. Сожалѣю, что они такъ дурно подѣйствовали на Ваше.

О добавочномъ благолѣпіи Дома Господня въ Гомелѣ я здѣсь теперь занимаюсь; а Васъ (sic) разрѣшаю вскрыть посылку, Вами уже полученную, въ которой находятся мощи Св. Николая Чудотворца. Изъ краснаго сафьяннаго футляра выньте бережно перламутовый сундучекъ, стараясь не повредить его золотымъ ручкамъ [3]), которыя нѣсколько тонки. Внутри футляра найдете ключикъ. Ежели по обряду церкви нашей слѣдуетъ испросить у Епархіальнаго Архіерея позволеніе на то, чтобы поставить мощи сіи въ соборномъ храмѣ; въ [4]) такомъ случаѣ я желалъ бы, чтобы Вы сами съѣздили въ Могилевъ, мощи сіи Архіерею предъявили, испросили [5]) бы нужное благословеніе и воспользовались бы этимъ случаемъ дабы осмотрѣть Мстиславскій древній архивъ. Возьмите съ собою, ежели нѣтъ къ тому препятствій, г. Городецкаго, котораго, кажется, можно будетъ и оставить безъ Васъ на нѣсколько дней въ Мстиславлѣ, дабы онъ подъ своимъ надзоромъ могъ довершить всѣ списки. За трудъ [6]) я ему воздамъ. Нужное же для обоихъ Васъ на путевыя издержки потребуйте отъ Павла Ивановича. Исполните, прошу Васъ, все сіе до моего пріѣзда, а мощи предоставьте мнѣ самому внести въ Храмъ Божій.

Мнѣ извѣстно содержаніе новыхъ [7]) замѣчаній г. Калайдовича; они, безъ сомнѣнія, имѣютъ свою важность и основательность.

---

[1]) „Чтенія, 1864, № 2, стр. 54".
[2]) „Москва. Іюля 5 дня 1824 года".
[3]) „золотыхъ ручекъ".
[4]) „то въ".
[5]) „и спросили"; въ подлинникѣ было написано такъ же, но потомъ соединено въ одно слово.
[6]) „трудъ сей".
[7]) „новыхъ" пропущено.

Пожалуйте [1]), обратите на нихъ особенное Ваше [2]) вниманіе: мнѣ самому желательно, чтобы изданіе Бѣлорусскихъ грамотъ имѣло все возможное [3]) совершенство. Вы, конечно, въ кротости души своей, ни мало не оскорбитесь рѣзкими иногда выраженіями г. Калайдовича: я точно могу [4]) Васъ увѣрить, что онъ почитатель Вашъ; я на дняхъ тому [5]) былъ свидѣтелемъ, какъ онъ восхищался, читая у меня замѣчанія Ваши на счетъ древняго харатейнаго Евангелія, хранящагося въ Пулавѣ.

Свидѣтельствуйте мое почтеніе родителямъ и [6]) супругѣ Вашей; братцу мой поклонъ.

Поручая себя, Милостивый Государь мой, святымъ молитвамъ Вашимъ, имѣю честь съ истиннымъ почтеніемъ быть

Вашего Высокопреподобія покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

27 [7]).

[Получ. Іюля 26. 1824].

Москва. Іюля 10 дня 1824.

Милостивый Государь мой
отецъ Протоіерей Иванъ Ивановичъ!

Препровождаю къ Вамъ вновь отпечатанные послѣдніе [8]) листы первой части Бѣлорусскихъ грамотъ. Теперь остается, чтобы Вы, Милостивый Государь мой, уваживъ замѣчанія г. Калайдовича, доставили сюда отъ себя поправку въ нѣкоторыхъ вкравшихся ошибкахъ и анахронизмахъ [9]); пожалуйте [10]), не тревожтесь нимало таковыми [11]) обстоятельствами: мы здѣсь при изданіи четвертой части Государственныхъ грамотъ точно также станемъ сами себя

---

[1]) „пожалуйста".
[2]) „Ваше" пропущено.
[3]) „всевозможное".
[4]) „Я точно знаю и могу".
[5]) „тому" пропущено.
[6]) „и" пропущено.
[7]) „Чтенія", 1864, № 2, стр. 57.
[8]) „послѣдніе" пропущено.
[9]) „въ нѣкоторыхъ мѣстахъ вкравшихся ошибокъ и анахронизмовъ".
[10]) „пожалуйста".
[11]) „такими".

обвинять въ анахронизмахъ, въ ошибкахъ и о нѣкоторыхъ грамотахъ въ неосновательномъ заключеніи [1]).

Прошу засвидѣтельствовать мое почтеніе родителямъ Вашимъ и дражайшей супругѣ. Братцу мой поклонъ.

Препоручая себя святымъ молитвамъ Вашимъ испрашивая благословенія Вашего честь имѣю быть

Милостиваго Государя моего *Покорнѣйшимъ слугою*

*Графъ Н. Румянцовъ.*

**28** [2]).

[Получ. Августа 20. 1824].

Высокопреподобный отецъ Протоіерей Іоаннъ

Милостивый Государь мой!

Препровождаю къ Вамъ полученные мною изъ Полоцка разные документы, которыхъ я за слабостью глазъ моихъ и пересмотрѣть не въ состояніи. Я Вамъ сіе сдѣлать поручаю. Бумаги таковыя, пожалуйте, оставьте у себя до моего возвращенія, а о содержаніи ихъ и о достоинствѣ прошу Ваше Высокопреподобіе мнѣ сказать свое заключеніе, когда ихъ прочтете. Въ числѣ сихъ бумагъ Вы найти изволите печатную книжку на польскомъ языкѣ, въ которой меня увѣряютъ, что есть обстоятельства относительно Іосафатова страданія и нѣкоторыя, касающіяся до Уніи, которыя не совсѣмъ сходны съ извѣстными намъ; а поелику я долженъ возвратить сію книжку, то прошу прежде нежели ее обратно ко мнѣ пришлете, выписать и оставить въ Гомелѣ все то, что вы въ ней найдете любопытнаго.

Прошу свидѣтельствовать цѣлому семейству Вашему мое почтеніе, и испрашивая благословенія Вашего и чтобъ изволили упомянуть меня въ святыхъ молитвахъ Вашихъ, съ совершеннымъ почтеніемъ честь имѣю быть

Вашего Высокопреподобія *Покорнѣйшимъ Слугою*

*Графъ Н. Румянцовъ.*

---

[1]) „и ошибкахъ въ нѣкоторыхъ грамотахъ и въ неосновательности заключенія“.

[2]) Не издано.

29 [1]).

[Получ. Августа 31 дня].

15-го Августа 1824 г. Москва

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой!

Я не могу воздать довольной похвалы [2]) благоразумному и кроткому Вашему отвѣту г. Калайдовичу. Вы, Милостивый Государь мой, получили свыше обильный даръ и употребляете его похвально.

Я радуюсь, что Ваше Высокопреподобіе привели къ окончанію исторію Бѣлорусской Іерархіи. Не принадлежитъ ли къ ней приложенный здѣсь fac-simile съ грамоты, писанной на Арабскомъ языкѣ Антіохійскимъ Патріархомъ? При семъ fac-simile найдете сдѣланный [3]) для меня переводъ грамоты, съ котораго прошу снять списокъ и препроводить отъ имени моего къ Кіевскому Митрополиту [4]), а посылаемыя бумаги хранить до моего возвращенія.

Я съ удовольствіемъ свѣдалъ отъ г. Стюарта, что вы отправились въ Мстиславль; надѣюсь, что возвратитесь съ богатою жатвою.

Препоручая себя молитвамъ вашимъ, испрашиваю благословенія съ тѣмъ почтеніемъ съ коимъ имѣю честь быть

Вашего Высокопреподобія покорнымъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ* [5]).

30 [6]).

[Получ. того-же числа].

Гомель. 16 Сентября 1824.

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой.

Изъ дошедшихъ до меня отпечатанныхъ экземпляровъ Бѣлорусскаго Архива отдѣливъ два, спѣшу доставить Вамъ оные, а

---

[1]) „Чтенія“, 1864, № 2, стр. 58.
[2]) „Я могу воздать похвалы“.
[3]) „сдѣланный“ пропущено.
[4]) „къ Евгенію, Кіевскому Митрополиту“.
[5]) Въ „Чтеніяхъ“ напечатанъ и переводъ этой грамоты (58—59).
[6]) „Чтенія“, 1864, № 2, стр. 60.

слѣдъ за симъ получите нужное число для Вашего распоряженія.

Довершивъ и съ большимъ успѣхомъ часть труда, мною на Васъ возложеннаго, примите, Милостивый Государь мой, свидѣтельство премногой моей благодарности и допустите меня въ ознаменованіе моей [1]) признательности теперь же уничтожить пять сотъ рублей изъ занятыхъ Вами у меня тысячи рублей; что касается до остающихся пяти сотъ рублей за Вами, то деньги сіи сіи равно будутъ уничтожены по окончаніи всего изданія, о чемъ дано уже отъ меня предписаніе Павлу Ивановичу.

Съ удовольствіемъ предвидя ту хвалу, съ коей трудъ Вашъ принятъ будетъ на поприщѣ словесности нашей; я поручаю себя молитвамъ Вашимъ и испрашивая благословенія честь имѣю быть съ совершеннымъ почтеніемъ

Вашего Высокопреподобія покорнѣйшимъ слугою.

*Графъ Николай Румянцовъ.*

31 [2]).

15 Октября 1824.

Ваше Высокопреподобіе
Милостивый Государь мой.

Свѣдавъ о кончинѣ родителя Вашего, свидѣтельствую Вамъ, Милостивый Государь мой, то живѣйшее участіе, которое я лично беру въ скорби семейства Вашего. Мы всѣ чтимъ добродѣтели покойника и тѣмъ единственно утѣшаемся, что теперь, получа отъ Бога воздаяніе за святую жизнь свою, будетъ онъ у престола Его вѣчнымъ ходатаемъ за Гомель.

Желая хоть малымъ чѣмъ понесть участіе въ неизбѣжныхъ вашихъ издержкахъ по случаю кончины родителя Вашего, я поручилъ Павлу Ивановичу доставить Вамъ триста рублей асс., которыя прошу на то употребить. Павелъ Ивановичъ войдетъ съ Вами также въ объясненіе о мѣстѣ, гдѣ положить тѣло усопшаго.

Свидѣтельствуйте, пожалуйте, мое почтеніе матушкѣ Вашей и

---

[1]) въ „Чтеніяхъ" опечатка „мой".

[2]) Не издано. Отмѣтки о днѣ полученія нѣтъ, а стоитъ въ правомъ верхнемъ углу „N †", сдѣланное другими чернилами, но едва ли рукою о. Григоровича.

крайнее соболѣзнованіе о глубокой ея печали. Тоже и дражайшей супругѣ Вашей, равно и обоимъ братцамъ.

Испрашивая себѣ благословенія Вашего, съ совершеннымъ почтеніемъ имѣю честь быть

Вашего Высокопреподобія покорнѣйшимъ слугою
*Графъ Николай Румянцовъ.*

32 [1]).

Вслѣдствіе полученной мною отъ Вашего Высокопреподобія записки отъ 10 Іюня, я съ большимъ удовольствіемъ соглашаюсь предписать, чтобы Вамъ на перестройку собственнаго Вашего дома въ Гомелѣ отпущено было безденежно нужное количество лѣсу и о томъ уже увѣдомилъ Павла Ивановича, и ежели бы вы пожелали подвесть подъ вашъ домъ каменный фундаментъ, кирпичи Вамъ на то нужные равно отъ меня отпущены будутъ. Что же касается до желанія Вашего получить въ пособіе заимообразно одну тысячу рублей на 4 года, на тѣхъ условіяхъ, кои Вы сами предлагаете, и то исполнится. Павелъ Ивановичъ Вамъ сіи деньги отъ имени моего вручитъ.

Препоручая себя молитвамъ вашимъ предъ престоломъ Божіимъ имѣю честь быть

Вашего Высокопреподобія покорнѣйшимъ слугою
*Графъ Николай Румянцовъ.*

Гомель
11 Іюня 1825
Его Высокопреподобію
О. Протоіерею Григоровичу.

33 [2]).

С.-Петербургъ, 9 Сентября 1825.
Высокопреподобный Отецъ Протоіерей Іоаннъ,
Милостивый Государь мой!

Я много порадовался пріѣздомъ братца Вашего и тѣмъ письмомъ, каковымъ чрезъ него Вы меня удостоить изволили отъ 25-го Августа. Я буду писать, чтобы г. Дорошкевичъ другимъ списчикомъ [3]) замѣнилъ очень обремененнаго дѣломъ по службѣ г-на Сы-

---

[1]) Не издано. Отмѣтки о днѣ полученія нѣтъ.
[2]) „Чтенія“, 1864, № 2, стр. 60.
[3]) „другими списчиками“.

34 [1]).

[Получ. Сент. 23].

С.-Петербургъ 16 Сентября 1825.

Высокопреподобный отецъ Протоiерей Iоаннъ,
Милостивый Государь мой.

Г. Дорошкевичъ препроводилъ ко мнѣ копiи съ нѣкоторыхъ грамотъ, отысканныхъ имъ въ Архивѣ Полоцкой Греко-Унiатской Консисторiи при [2]) особомъ имъ реестрѣ: я ихъ предъявилъ [3]) на разсмотрѣнiе митрополита Евгенiя. Изъ приложеннаго здѣсь его [4]) письма вы усмотрѣть изволите, что онъ почитаетъ ихъ важными, но заключаетъ, что списки столь неисправны, что прежде напечатанiя ихъ во 2-й части Бѣлорусскаго Архива, непремѣнно нужно потребовать отъ г. Дорошкевича списковъ точныхъ и безошибочныхъ. Я Вамъ поручаю, Милостивый Государь мой, къ нему объ этомъ именемъ моимъ отнестись, и когда новые списки отъ него получите, то помѣстите, пожалуйте, въ изданiи 2-го тома [5]) Вашихъ трудовъ.

Вы по тяжелой почтѣ получить изволите Польскiй Лексиконъ, соч. Линде; прошу его хранить между мнѣ принадлежащими книгами и пользоваться имъ, сколько угодно.

Свидѣтельствуйте мой поклонъ дражайшему семейству Вашему.

Поручая себя молитвамъ [6]) Вашимъ предъ престоломъ Божiимъ, испрашиваю [7]) благословенiя Вашего и съ [8]) истиннымъ почтенiемъ имѣю честь быть

Вашего Высокопреподобiя покорнѣйшимъ слугою
*Графъ Н. Румянцовъ.*

Р. С. Приготовивъ письмо сiе къ подписанiю, я получилъ о тѣхъ бумагахъ прилагаемую здѣсъ записку г-на Востокова и счелъ по прочтенiи, что нѣтъ мнѣ нужды писать къ г-ну Дорошкевичу, прося новыхъ списковъ; а довольствоваться тѣмъ, что поручить

---

[1]) „Чтенiя“, 1864, № 2, стр. 61.
[2]) „и при“.
[3]) „представлялъ“.
[4]) „его здѣсь“.
[5]) „2-ой части“.
[6]) „святымъ молитвамъ“.
[7]) „и испрашивая“.
[8]) „Вашего съ“.

Вамъ грамоты пересмотрѣть, и если нужно будетъ отослать къ г. Дорошкевичу для провѣрки одну первую латинскую грамоту. Честь имѣю быть ut in litteris

*Г—рфъ Р—цвъ* [1]).

Къ этому письму приложена въ подлинникѣ слѣд. записка Востокова (напеч. въ «Чтеніяхъ», 62):

Я прочиталъ доставленныя [2]) г. Дорошкевичемъ списки. Замѣченныя въ нихъ Митрополитомъ Евгеніемъ ошибки частію уже самимъ митрополитомъ исправлены, частію же могутъ исправлены быть Протоіереемъ Григоровичемъ при изданіи въ свѣтъ сихъ грамотъ, а потому, мнѣ кажется, не нужно требовать другихъ списковъ. Развѣ только одну первую латинскую грамоту послать къ г. Дорошкевичу для повѣрки ея съ подлинною [3]).

35 [4]).

[Получ. 7 октября].

С.-Петербургъ 29 Сентября 1825.

Высокопреподобный Отецъ Протоіерей Іоаннъ,

Милостивый Государь мой.

Съ обыкновеннымъ удовольствіемъ получилъ я письмо, каковымъ меня удостоить изволили отъ 18-го Сентября и при немъ выписку изъ письма г-на Берлинскаго къ Вамъ, на которую я отъ себя здѣсь даю ему отвѣтъ за открытою печатью, дабы Вы по прочтеніи къ нему при письмѣ Вашемъ препроводить изволили. Митрополитъ Кіевскій [5]) у меня обѣдаетъ каждую недѣлю разъ и въ тотъ день [6]) препровождаетъ часа три и болѣе въ моей библіотекѣ [7]).

Оба братца Ваши здоровы и ведутъ себя хвалы достойно. Свидѣтельствуйте пожалуйте [8]) мое почтеніе матушкѣ и супругѣ Вашей.

---

[1]) „Графъ Румянцевъ".
[2]) „Я прочиталъ (пишетъ г. Востоковъ Государственному канцлеру) доставленныя".
[3]) Въ „Чтеніяхъ" прибавлено: „Александръ Востоковъ".
[4]) „Чтенія", 1864, № 2, стр. 62.
[5]) „Митрополитъ Евгеній".
[6]) „въ тотъ день" пропущено.
[7]) „библіотекѣ со мной".
[8]) „пожалуйте" пропущено.

Испрашивая блалословенія Вашего съ совершеннымъ почте ніемъ имѣю честь быть

Вашего Высокопреподобія покорнѣйшимъ слугою

*Графъ Н. Румянцовъ.*

### 3. Къ Н. С. Арцывышеву.

### 1 [1]).

*Копія съ письма Государственнаго Канцлера къ Н. С. Арцыбышев из Гомеля отъ 20 февраля 1822.*

Меня по обыкновенному много порадовало письмо, каковы меня удостоить изволили отъ 21 генваря, и съ удовольствіе вижу, сколь благосклонно Вы приняли Памятники Россійской С весности XII вѣка и Опытъ о Новгородскихъ посадникахъ; по леніе Софійской лѣтописи я позамедлилъ, потребуя, чтобы о имѣла реестръ именамъ; онъ будетъ при русскихъ лѣтопися первымъ примѣромъ и нѣтъ сумнѣнія, что пользу свою возымѣе

Надъ Владиміровою грязною уже трудились г. Анастасев и г. Берлинскій; теперь готовитъ объ ней разсужденіе г. Кал довичъ, и даже извѣстно мнѣ, что очень ученый человѣкъ со рается дать объ ней свое заключеніе.

Теперь я поручилъ г. Калайдовичу издать изслѣдованіе пе вода Іоанна Дамаскина Болгарскимъ экзархомъ Іоанномъ на с вянскій языкъ; нѣтъ памятника древнѣе сего.

Благодарю Васъ, М. Г. мой, за присылку двухъ разсужден Вашихъ, кои оба извѣстны мнѣ были: оба безъ сумнѣнія чес Вамъ дѣлаютъ и много основательнаго содержатъ: но допусти меня искренну быть,—трудно оправдывать злой характеръ цар Ивана Васильевича; нѣтъ сумнѣнія, что мы ему премного обя заны, но благодарность не затмеваетъ правду.

Вы правы, когда замѣчаете, что небольшого довѣрія засл живаетъ князь Курбскій, когда повѣствуетъ по разсказамъ пол ковъ или бѣглыхъ и огорченныхъ русскихъ тѣ происшествія цар ствованія царя Ивана Васильевича, которымъ онъ свидѣтеле уже быть не могъ; но когда разсказываетъ случаи, коимъ сам свидѣтель былъ—онъ судья строгій, а не пристрастный.

Вы кладете на Курбскаго нареканіе, что ложно онъ порица великаго князя Ивана Васильевича, что будто-бы онъ злой смерт

[1]) Не издано.

сына своего предалъ; я долженъ Вамъ, М. Г. мой, донесть, что я точно въ одномъ лѣтописцѣ читалъ, не помню, однакожъ въ которомъ, что великій князь Иванъ Васильевичъ на соборѣ всего своего духовенства приносилъ раскаяніе о томъ, что сыновней смерти онъ виновникъ, и въ духѣ благородномъ попрекалъ всё духовенство, что таковой его грѣхъ оставило безъ наказанія, просилъ наложенія епитиміи. По возвращеніи своемъ въ Петербургъ я постараюсь отыскать этотъ лѣтописецъ въ своихъ книгахъ и съ сей прелюбопытной статьи пришлю къ Вамъ списокъ.

Позвольте мнѣ навѣдаться у Васъ, нельзя ли мнѣ получить списокъ съ сочиненія князя Курбскаго, о которомъ Вы упоминать изволите, что въ рукописи хранится въ библіотекѣ общества отечественной словесности при Императорскомъ Казанскомъ университетѣ; ежели бы Вы, М. Г. мой, на то испросили и получили дозволеніе отъ почтеннаго сего общества, Вы бы меня премного одолжить изволили; въ такомъ случаѣ, приговорите списчика и, пожалуйте, меня тотчасъ увѣдомьте, что за его труды мнѣ слѣдуетъ къ Вамъ денегъ прислать; я сіе съ большимъ удовольствіемъ тотчасъ исполню.

Съ особливымъ....

## III.

### Письма разныхъ лицъ къ гр. Н. П. Румянцову.

1 [1].

*Выписка изъ письма А. Ѳ. Малиновскаго къ Государственному Канцлеру отъ 7 іюля.*

Благосклоннѣйшее начертаніе, котораго Ваше Сіятельство отъ [illegible] іюня изволили удостоить меня, и рукопись, содержащую въ себѣ *историческій и хронологическій опытъ о новгородскихъ посадникахъ*, я имѣлъ честь получить [2]. Удобнѣе бы для меня было воздать всю должную хвалу сему сочиненію, если бы Вы не изволили предупредить меня о Вашемъ участіи въ томъ. И такъ, удерживаясь подробно исчислять достоинство и пользу труда сего, присовокуплю только въ добавокъ къ сказанному Вами, что обработанныя такимъ образомъ извлеченія могли бы служить указкою для историковъ, правиломъ для умствованія ихъ и сближеніемъ

---

[1] Не издано.

[2] Трудъ Григоровича: «Опытъ о посадникахъ Новгородскихъ», о которомъ идетъ рѣчь въ этомъ письмѣ, былъ изданъ въ 1821 г.

истинъ повѣствовательныхъ. Нѣчто подобное я предпринималъ, и довольно потрудился; но имѣлъ неосторожность въ 1812 году оставить въ Москвѣ сіи бумаги и лишился ихъ.

Присланная отъ Вашего Сіятельства рукопись уже въ цензурѣ; корректуру думаю поручить г. Калайдовичу; тиснуто будетъ 600 экземпляровъ въ четверку, съ изображеніемъ на заглавномъ листѣ герба Вашего, и по отпечатаніи предоставлю Вашему Сіятельству 50 книгъ; а тогда жъ обозначу, къ кому именно изволите въ Москвѣ доставлять книги, иждивеніемъ Вашимъ печатаемыя.

**2** [1]).

[Копія].

Сіятельнѣйшій Графъ,
Милостивый Государь!

Почтеннѣйшее письмо отъ Вашего Сіятельства я имѣлъ честь получить, а съ нимъ вмѣстѣ и донесеніе Бѣлицкаго Духовнаго Правленія съ описью новосооруженнаго храма. Вслѣдствіе чего предписано мною, храмъ освятить сего мѣсяца 9 числа, протоіерею Іоанну Григоровичу съ братіею, и новый антиминсъ выданъ присланному священнику Хондожевскому, равно и о деревянныхъ церквахъ и о причтѣ, согласно Вашему желанію, распоряженіе сдѣлано. Опись утвари и ризницы я разсматривалъ и нахожу, что все устроено богато и прекрасно. Теперь Петропавловскій храмъ въ Могилевской епархіи изъ приходскихъ храмовъ будетъ первый. Освяти, Господи, любящаго благолѣпіе дому твоего!—При семъ долгомъ поставляю принести Вашему Сіятельству мою чувствительнѣйшую благодарность за присланный подарокъ; но совѣщусь, что таковаго одолженія не имѣлъ случая заслужить, по крайней мѣрѣ впредь буду стараться заслуживать Ваше благоволеніе. Впрочемъ съ отличнымъ къ особѣ Вашей высокопочтаніемъ и усердіемъ всегда пребуду

Милостивый Государь
Вашего Сіятельства
Всеусерднѣйшій слуга и богомолецъ
Подписалъ: Іосафъ Архіепископъ Могилевскій.

1 мая 1822.
Могилевъ.

---

[1]) Не издано.

3 [1]).

[Копія].

Сіятельнѣйшій Графъ!
Милостивый Государь!

Я имѣлъ счастіе при письмѣ Вашего Сіятельства отъ 15 апрѣля получить два экземпляра 2-го тома финскаго словаря [2]), изъ коихъ одинъ назначенъ для университетской библіотеки, другой для меня, за который приношу безконечную мою благодарность. Недавно получилъ я отъ извѣстнаго Вамъ профессора Раска изъ Копенгагена первое письмо по возвращеніи его изъ Остъ-Индіи. Я увѣдомилъ его о изданіи 1-го тома финскаго словаря, что принесетъ ему величайшее удовольствіе. Я нѣсколько разъ прочиталъ внимательно сей словарь. Сочинитель, имѣвъ въ виду Юстеніевъ словарь, весьма не полный и во всѣхъ отношеніяхъ недостаточный, старался доставить своему всевозможное лексикологическое совершенство. Знаменованіе словъ объяснено въ немъ столь хорошо, что иностранецъ мнитъ видѣть самый способъ изобрѣтенія и составленія словъ и понятія имъ предшествовавшія; напр. kiria, kansi пестрая вещица, а потомъ письмо, книга; kauteleenk ili языкъ цитры или арфы т. е. струна. Многія техническія слова, кои у насъ иностранныя, у финновъ ихъ собственныя напр. Juowa линія, kaitu конусъ, Juräs цилиндръ, ilma атмосфера, kannus шпора. Однимъ словомъ изъ сего словаря можно видѣть обиліе и характеръ языка и даже образъ ихъ мыслей, образъ жизни и природу ихъ окружающую. Весьма также хорошо онъ дѣлаетъ, что замѣчаетъ иностранное происхожденіе финскихъ словъ, но нѣкоторыя пропущены, напр. по фин. Leipa хлѣбъ, по нѣм. Laib, по месоготоски hlaifs (выг. глейс), по лат. libum; еще болѣе пропущено Русскихъ: lötki плетка, koni конь, konowala коновалъ, komi кумъ: всѣ эти слова неоспоримо взяты изъ рускаго и удивительно, что онъ принялъ ихъ за чистыя финскія. Сочинитель тщательно замѣчаетъ какъ скоро реченіе исключительно принадлежитъ какому нарѣчію, но еще болѣе, когда оно въ другихъ принимаетъ другое знаменованіе. Сихъ нарѣчій, какъ видно изъ объясненія сокраще-

[1]) Не издано.

[2]) Рѣчь идетъ объ Renvall, Gust., Lexicon linguae Finnicae, Aboae 1823—1826, v. I—II, на изданіе котораго гр. Н. П. Румянцевъ употребилъ 6.500 р.; но, повидимому, въ копіи ошибочно «2-го т.»: второй томъ вышелъ лишь въ 1826 г.

ній (explicatio siglorum), финскій языкъ имѣетъ до 11-ти, а именно восточно-ботническое, южно-ботническое, каянское, тавастландское, сатакундское, нарѣчіе между Торнео и Кеми, ниландское, выборгское, заволоцкое, корельское, олонецкое. Какое изъ сихъ нарѣчій полагать господствующимъ и въ какомъ они между собою отношеніи, этого нигдѣ непоказано, потому что сочинитель, поставивъ въ началѣ объясненіе сокращеній, не благоволилъ удостоить насъ ученымъ предисловіемъ. Непонятно, какъ рѣшился онъ столь новый и мало извѣстный въ Европѣ предметъ пустить въ свѣтъ безъ всякаго предваренія, тогда, когда многіе еще въ Россіи и Польшѣ почитаютъ финскій языкъ нарѣчіемъ шведскаго! Неужели думалъ онъ, что Ваше Сіятельство ограничиваете свое благодѣяніе однимъ финляндскимъ народомъ, между тѣмъ, какъ мы въ ожиданіи появленія сей важной жертвы, думали, что она удовлетворитъ всѣмъ необходимымъ требованіямъ европейскихъ ученыхъ въ отношеніи финскаго міра. Неизвѣстно также, для чего сочинитель не обращалъ вниманія на лапландскій языкъ тогда, когда почитается онъ нарѣчіемъ финскаго. Такимъ образомъ тѣ, кои вмѣстѣ съ Лейбницомъ и Шлецеромъ желаютъ, чтобы словари разныхъ малоизвѣстныхъ языковъ были вѣрными и надежными орудіями при нашихъ историческихъ, филологическихъ и этнографическихъ изслѣдованіяхъ, не найдутъ въ семъ словарѣ большаго удовлетворенія. Вообще словарь такого языка, котораго вся словесность состоитъ въ рунахъ, или народныхъ финскихъ пѣсняхъ, подражаніяхъ и переводѣ Библіи, кажется, долженъ бы исчерпать всѣ географическія и этнографическія понятія финновъ, тѣмъ болѣе, когда сіе имѣетъ мѣсто въ греческихъ и латинскихъ словаряхъ. Сочинитель не чуждается сего предмета, какъ видно изъ словъ: anus—Олонецъ, Wison-maa Эстляндія, Hämer Тавастія, Juutin-maa Данія и проч. до 20 словъ. Но, взглянувъ на подробную карту Финляндіи и протяженіе до береговъ Сѣвернаго Океана, усѣянное финскими именами, мы увидимъ, что сіе количество чрезвычайно маловажно. Для чего бы ему не внести въ сей словарь всѣхъ географическихъ наименованій, какія только можно объяснить изъ финскаго языка; но онъ рѣдко дѣлаетъ этимологическія объясненія и при тѣхъ словахъ, кои внесены, хотя тоже не совсѣмъ считаетъ это не нужнымъ, напр. Кезо—Ревель (городъ)—оставленное поле изъ подъ лѣсу расчищенное; Kuonalainen калмыкъ, вообще тотъ, у кого выдался впередъ ротъ (kuono рыло), Lätti латышъ и цыганъ, не объясняетъ почему такъ, и имѣетъ ли

торой перейдетъ въ потомство и коего цѣну онъ прежде всего самъ бы за себя и за финновъ долженъ чувствовать.

Доставленную Вашимъ Сіятельствомъ выписку о греко-словенской грамматикѣ экзарха болгарскаго, перепечатанной въ Вильнѣ, читали мы съ большимъ любопытствомъ и помѣстимъ оную въ нашемъ Dzienniku Wileńskim. Я писалъ также въ Краковъ, спрашивая Бандтке, не извѣстенъ ли ему экземпляръ сей Грамматики, именемъ Вашего Сіятельства.

Почтеннѣйшій отецъ протоіерей Григоровичъ просилъ меня переписать для Вашего Сіятельства литовскій лѣтописецъ, отысканный Даниловичемъ. Онъ самъ бы желалъ имѣть удовольствіе издать оный въ свѣтъ и теперь имъ занимается для помѣщенія выписокъ въ журналѣ, а потому я и не имѣлъ случая внимательно прочитать сію краткую лѣтопись, чтобъ имѣть о важности ея точное понятіе.

По поводу разговора о семъ желаніи Вашего Сіятельства имѣть съ оной копію и конечно съ тѣмъ, чтобъ оную напечатать, профессоры Лелевель, Даниловичъ, ксендзъ Бобровскій и адъюнктъ Анацевичъ вмѣстѣ со мною, изъявивъ другъ предъ другомъ единодушно рѣшительное желаніе издать въ Вильнѣ Волынскій лѣтописецъ, осмѣливаются обратиться чрезъ посредство мое къ Вашему Сіятельству о доставленіи намъ хорошаго списка Волынской лѣтописи, срокомъ на одинъ годъ, которую Лелевель и я беремъ на свою отвѣтственность и въ свое сохраненіе. Намѣреніе наше есть издать оную въ продолженіе короткаго времени, печатая текстъ со всею точностію подобно Башилову и Строеву, варіанты ставить только тамъ, гдѣ пропуски, поврежденіе текста или темнота, заимствуя оные изъ тѣхъ списковъ, какіе мы достать можемъ. Мы составимъ къ оному ученое предисловіе, въ коемъ постараемся ученому свѣту дать отчетъ о всѣхъ коментаріяхъ, способствовавшихъ къ объясненію Нестора; присовокупимъ снимокъ почерка, можно также въ предисловіи помѣстить изъ Добровскаго о правописаніи, языкѣ и древнихъ грамматическихъ формахъ славенскаго языка, сохраняющихся въ разныхъ рукописяхъ и лѣтописяхъ, и о вліяніи нарѣчій сербскаго, малороссійскаго, польскаго и великороссійскаго на славенскій языкъ нашихъ лѣтописей. Кромѣ азбучнаго реестра именъ, лицъ и мѣстъ, какъ у Строева, мы намѣрены присовокупить объясненіе всѣхъ неразумительныхъ или малоизвѣстныхъ реченій.

Мы можемъ напечатать сей списокъ и собственными нашими

пособами; но въ такомъ случаѣ, угождая требованіямъ здѣшней польской публики, мы принуждены будемъ издать оный латинскими буквами; если же рускими, или славянскими церковными, тогда должны будемъ прибѣгнуть къ пособію другихъ, что намъ по отдаленности нашей отъ столицы весьма трудно.

Мы бы желали имѣть на годъ тотъ самый списокъ Волынской лѣтописи, какой находился въ рукахъ г. С. С. Анастасевича. Впрочемъ охотно предоставляемъ сіе выбору Вашего Сіятельства.

Мы имѣемъ довольно времени, а еще болѣе охоты, чтобы заняться симъ трудомъ и Ваше Сіятельство доставите намъ величайшее удовольствіе, если благоволите содѣйствовать сему нашему намѣренію доставленіемъ намъ хорошаго списка Волынской лѣтописи.

Удостойте, Сіятельнѣйшій графъ, выраженіе чувствованій глубочайшаго моего высокопочитанія и неограниченной преданности къ особѣ Вашей, вниманіемъ Вашимъ.

Вашего Сіятельства
всенижайшій и преданнѣйшій
слуга Иванъ Лобойко.

Вильно
12 мая 1824.

### 4 [1]).

*Копія съ письма смотрителя училищъ Полоцкаго повѣта Дорошкевича отъ 16 Марта.*

Разбирая дальше Полоцкій Магистратскій Архивъ, нашли мы книги, называемыя «Акты», въ конхъ въ 1633 году записано: «о поведеніи его милости пана Яна Лисовскаго подвоеводы полоцкаго и нѣкоторыхъ мѣщанъ полоцкихъ о бунтѣ, подъ которымъ часомъ Москва Полоцкъ спряндровала». Здѣсь упоминается о фортификаціонныхъ башняхъ и о двухъ повелѣніяхъ Короля Владислава, полоцкимъ мѣщанамъ даннымъ: 1-е, чтобы мѣщане съ города не удалялись, 2-е чтобы, не удаляясь изъ города, строили себѣ домы. Въ 1642 году февраля 28 дня, второй бунтъ мѣщанъ полоцкихъ не хотящихъ платить податей.

1645 года листъ воеводы, увѣдомляющій о войнѣ съ Россіею о приготовленіи хлѣба для арміи. Въ послѣдствіи времени при дальнѣйшемъ разсмотрѣніи можетъ еще что-нибудь найдется любопытнаго. По окончаніи магистратской архивы начну разсматривать гродскую.

Въ архивѣ Полоцкой Греко-унитской духовной консисторіи

---

[1]) Не издано.

нашелъ я очень старинную грамоту князя полоцкаго Яросл Изяславовича, въ 1396 году писанную, изъ коей при семъ ко со скрѣпою всепокорнѣйше Вашему Сіятельству честь имѣю п проводить. Въ оной-же архивѣ нашелъ я копію декрета на по скомъ языкѣ о убіеніи въ 1623 году архіепископа полоцкаго п подобнаго Іосафата Кунцевича, выписанную изъ актовыхъ кн градскихъ Витебскихъ, въ коей между прочимъ упоминается самаго начала, что въ 1621 году какой-то Максимъ Герасимови названный послѣ Мелетій Смотржицкій, во время прибытія нѣ его Феофана Грека, который именовался Патріархомъ Іерусал скимъ, а который былъ посланъ отъ Турецкаго Султана въ Росс чтобы наклонить оную къ войнѣ противу поляковъ и разрѣши присягу, учиненную на миръ съ Польшею, въ намѣреніи, что ко Турки съ одной стороны ударятъ на Поляковъ, то чтобы Рос съ другой всѣми силами наступила на нихъ. Послѣ сего упомя тый Патріархъ поѣхалъ въ Польшу и тамо возмущалъ нар противу оной и укорялъ низовыхъ козаковъ за то, что они польскимъ королевичемъ были въ Москвѣ. А между тѣмъ упомя тый Максимъ Герасимовичъ, подданый Турецкій, переименова себя Мелетіемъ Смотржицкимъ и назвавшись архіепископ Полоцкимъ, возмутилъ противу Преподобнаго Архіепископа Іо фата весь Бѣлорускій народъ, отъ чего взбунтовавшись Витебс граждане убили Іосафата; и прочія любопытныя статьи, как образомъ присланная Коммиссія отъ Короля Польскаго [1]) разбир и рѣшила сіе дѣло. Ежели благоугодно будетъ Вашему Сіятельс имѣть копію таковаго декрета, то оную можно списать посредств Управляющаго Полоцкою епархіею Епископа Луцкаго Іоа Мартусевича.

Также говорилъ мнѣ секретарь оной консисторіи, что е какая-то очень древняя грамота Патріарха Константинопольск по гречески писанная [2]), а на польскій языкъ въ Вильнѣ перевед ная, который переводъ здѣсь при подлинникѣ хранится; но и копіи нельзя иначе списать, какъ чрезъ упомянутаго еписко ибо по великой дружбѣ и маленькой сдѣланной отъ меня прислу дозволилъ мнѣ оный секретарь списать прилагаемую при с копію и прочесть декретъ о убіеніи Преподобнаго Іосафата.

[1]) Противъ этого мѣста на поляхъ рукою І. І. Григоровича: «См. С бельскаго».

[2]) Противъ этихъ словъ на поляхъ рукою І. І. Григоровича: «Еж можно, то снять списокъ съ греческаго, переводъ для сличенія».

5 [1]).

*Выписка изъ письма г. Дорошкевича отъ 2 марта 1824.*

На первый случай нашли мы двѣ грамоты на пергаментѣ по польски написанныя: одна короля Михаила 1669 года, а другая короля Августа 1697 года, въ которыхъ наданы великія преимущества и привилегіи городу Полоцку, такъ же нашли книгу, въ которой списано польскими буквами копіи изъ 7 на славянскомъ [2]) языкѣ писанныхъ привилегій и 5 на польскомъ (въ числѣ коихъ и двѣ упомянутыя Августа II и Михаила), а именно: 1) короля Александра 1498; 2) того-жъ короля 7005-го отъ Р. Хр. индикта IV по утвержденіе прежней [3]); 3) Сигизмунда I-го 1510 года; 4) его же 1511; 5) его же 1547; 6) Стефана Баторія 1580; 7) Сигизмунда III 1591; 8) Владислава IV 1633; 9) его же 1636; 10) Ивана Казимира 1649; 11) Михаила 1669; 12) Августа 1697 года, которыя копіи находятся въ концѣ со скрѣпою [4]) магистратскихъ судей.

## IV.

### Письма разныхъ лицъ къ прот. І. І. Григоровичу.

1 [5]).

[Получ. Іюля 27. 1823].

Wielmożny Mości Dobrodzieju!

Professor Łoboyko wyieżdzaiąc do Petersburga polecił mi odpowiedzenie w krótkości na list Wwms Pana Dobrodzieja z d. 21 Maia 1823. Professor Lelewel otrzymał exemplarz Sofiyskiego Wremiennika na ręce Pańskie od Hrabiego Rumiancowa przysłany, za który sam złoży podziękowanie Hrabiemu za powrotem z Warszawy. Czackiego Dzieła o Litewskich i polskich prawach nieznayduiącego się w handlu księgarskim nigdzie kupić niemożna. Miłośnicy wyżej 20 rubli srebr. przepłacaią, a dostać niemogą. Exemplarz Biblioteki Uniwersyteckiej wzmiankowanego Dzieła za rewersem Professora Łoboyki wzięty Wwms Panu Dobrodziejowi tu się przesyła, z terminem

---

[1]) Не издано.

[2]) Это слово подчеркнуто карандашемъ и на полѣ знакъ вопроса.

[3]) Слова «короля Александра 1498» подчеркнуты карандашемъ и на полѣ карандашемъ же NB; у слова «индикта», написаннаго съ ошибкою «интикта» въ текстѣ карандашомъ вставленъ въ скобкахъ вопросительный знакъ; годъ «7005» подчеркнутъ карандашомъ и на полѣ карандашомъ же рукою І. І. Григоровича: «1497—старѣе годомъ прежней, слѣд. не подтвердительная».

[4]) Слова «находятся въ концѣ со скрѣпою» подчеркнуты карандашомъ.

[5]) Не издано.

zwrotu na dzień 1 Września r. t., na który raczysz Wwms Pan Dobrodziej zwrócić przesyłaiąc prosto do Uniwersytetu Wileńskiego kancellaryi.

Zostaię z naywyższym poważeniem.

W. w. m. s. Pana Dobrodzieja
Naynizszym sługą
Norbert Jurgiewicz
Secret. Uniw.

d. 7 Lipca
1823.

[Норбертъ Матвѣевичъ Юргевичъ, секретарь Виленскаго Университета].

*(Переводъ).*

Милостивый Государь!

Профессоръ Лобойко, уѣзжая въ Петербургъ, поручилъ мнѣ вкратцѣ отвѣтить на письмо Ваше отъ 21 Мая 1823. Профессоръ Лелевель получилъ экземпляръ Софійскаго Временника, присланный черезъ Васъ отъ графа Румянцова, за который онъ самъ поблагодаритъ графа, возвратившись изъ Варшавы. Czáckiego Dzieła o Litewskich i polskich prawach нигдѣ ни за что купить невозможно на книжномъ рынкѣ. Любители предлагаютъ свыше 20 р. с., а достать не могутъ. Экземпляръ названныхъ Dzieła Университетской библіотеки, взятый подъ росписку профессора Лобойки, при семъ прилагаю, съ просьбою возвратить къ 1 сент. текущаго года, въ каковой срокъ Вы, Милостивый Государь, возвратите его, адресуя просто въ Канцелярію Виленскаго Университета.

Остаюсь съ наивысшимъ почтеніемъ Вашъ, Милостиваго Государя, нижайшій слуга

Норбертъ Юргевичъ,
Secret. Uniw.

2 [1]).

[Получ. Авг. 7. 1824].

Милостивый Государь мой
Почтенный отецъ Іоаннъ!

Во исполненіе доставленнаго чрезъ васъ ко мнѣ приказанія Его Сіятельства графа Николая Петровича, о допущеніи васъ къ разсмотрѣнію древняго Мстиславскаго градскаго и повѣтоваго архива и снятію списковъ съ тѣхъ бумагъ которыя вы найдете любопытными, вмѣстѣ съ симъ указами губернскаго правленія предписано тамошнимъ повѣтовому суду и городовому магистрату; о чемъ извѣщая васъ съ искреннимъ почтеніемъ имѣю честь быть

Милостивый государь мой
покорнѣйшій слуга
Иванъ Вельшанскій (?)

№ 11074.
Августа 6 дня
1824 года.

[1]) Не издано.

3 [1]).

*Выписка изъ письма г. Мартынича отъ 11 мая.*

Правитель канцеляріи Коммиссіи духовныхъ училищъ, коему показывалъ я записку Вашу, отозвался, что всѣмъ остаточнымъ суммамъ училищъ духовныхъ дѣлается нынѣ новое предназначеніе въ пользу бѣднаго духовенства, и потому и остаточная сумма 5257 руб. 81³/₄ коп. не можетъ быть изъ онаго изъята; что по уставу высшія училища обязаны хранить у себя остатки низшихъ училищъ, но употреблять оныя не могутъ безъ разрѣшенія епархіальнаго архіерея или коммиссіи духовныхъ училищъ никакія потребности, кромѣ тѣхъ училищъ, коимъ суммы сіи принадлежатъ; и что въ случаѣ недостатковъ денежныхъ, коммиссія никогда не отказываетъ въ пособіяхъ училищамъ. Почему и Гомельскія училища имѣютъ полное право прибѣгнуть къ покровительству ея и получить вспоможеніе всегда, когда только будетъ настоять въ томъ нужда.



[1]) Не издано.

LT

# БИБЛІОГРАФЪ

**1893.** ЖУРНАЛЪ **Годъ I**

## ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЙ И БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЙ

**съ портретами, снимками съ книгъ, гравюръ, рукописей и т.**

**Отд. 1-й. (Лѣтопись литературы и книговѣдѣнія):** 1) Исторія литературы и просвѣщенія (изслѣдованія, статьи и матеріалы). 2) Книговѣдѣніе. Прошлое и настоящее книжнаго дѣла: книгопечатанія, библіотековѣдѣнія, книжной торговли, книгоиздательства и т. п. 3) Критика и библіографія. 4) Разныя извѣстія и замѣтки; вопросы и отвѣты.

**Отд. 2-й (справочный). Лѣтопись книгопечатанія:** 1) Каталогъ новыхъ кн 2) Указатель статей въ періодическ изданіяхъ. 3) Rossica (указатель странныхъ сочиненій о Россіи) Правительственныя распоряженія дѣламъ печати. 5) Замѣтки о но книгахъ. 6) Библіографическія извѣ и объявленія.

Въ **приложеніяхъ** печатаются отдѣльныя работы по библіографіи и про отдѣламъ, входящимъ въ программу журнала.

### Съ основанія „Библіографа" въ немъ принимали участіе:

В. А. Алексѣовъ, И. Ѳ. Анненскій, А. И. Барбашевъ, проф. Н. П. Барсовъ, Я. Ѳ резинъ-Ширяевъ, акад. К. Н. Бестужевъ-Рюминъ, В. Ѳ. Боцяновскій, С. Н. Брайл С. К. Буличъ, П. В. Быковъ, Е. А. Бѣловъ, Н. Н. Вакуловскій, А. Васильевъ, Галлеръ, Н. В. Губерти, И. В. Дмитровскій, В. Г. Дружининъ, проф. М. А. Дьяк І. І. Змигродскій, К. А. Ивановъ, проф. В. С. Иконниковъ, Е. П. Кавелина, проф. Карѣевъ, Д. Ѳ. Кобеко, И. А. Козеко, М. А. Куплетскій, проф. А. С. Лаппо-Даниле Н. Ф. Леонтьевъ, И. А. Линниченко, Н. П. Лихачевъ, А. М. Ловягинъ, Х. М. Лоп А. І. Лященко, М. Н. Мазаевъ, акад. Л. Н. Майковъ, А. І. Малеинъ, В. И. М графъ Г. А. Милорадовичъ, А. Е. Молчановъ, И. Я. Морошкинъ, Н. Н. Оглоблинъ, Перетцъ, проф. С. Ѳ. Платоновъ, Н. И. Позняковъ, Н. Н. Полетаевъ, С. И. Попом С. Л. Пташицкій, Э. Л. Радловъ, А. И. Савельевъ, А. А. Савичъ, В. И. Саитовъ, Селиванонъ, С. М. Середонинъ, проф. А. И. Соболевскій, В. Ѳ. Солнцевъ, С. Л. Стев В. Н. Сторожевъ, А. А. Титовъ, П. Ѳ. Тонмаковъ, Н. М. Тупиковъ, П. М. Устим Н. Д. Чечулинъ, И. А. Шляпкинъ, проф. Е. Ф. Шмурло, Д. Д. Языковъ,

### ➛ ПОДПИСНАЯ ЦѢНА ⟵

за годъ: съ дост. и перес. въ Россіи **5** р., за-границу **6**

**Отдѣльно нумеръ: перваго отдѣла 1 р., съ перес. 1 р. 25 к.; второго от 25 к., съ перес. 40 к.**

**Плата за объявленія:** страница—12 р.; $^{3}/_{4}$ стран.—10 р.; $^{1}/_{2}$ стран.—7 $^{1}/_{4}$ стран.—4 р.; $^{1}/_{8}$ стран.—2 р. 50 к.

**О новыхъ книгахъ, присылаемыхъ въ редакцію, печатаются платныя объявленія или помѣщаются рецензіи.**

**ПОДПИСКА И ОБЪЯВЛЕНІЯ ПРИНИМАЮТСЯ** въ книжномъ магазинѣ «Н Времени»—А. Суворина (Спб., Невскій просп., д. № 38) и въ редакціи. К того подписка принимается во всѣхъ болѣе извѣстныхъ книжныхъ магазина Гг. иногородные подписчики и заказчики объявленій благоволятъ обращ непосредственно въ редакцію.

*Адресъ редакціи: Спб., Забалканскій (Обуховскій) просп., д. 7, кв*

☞ Оставшіеся въ ограниченномъ числѣ полные комплекты **«Библіограф** прошлое время съ 1885 г. продаются по 5 р. (съ дост. и перес.) за годовой экзем Книгопродавцамъ обычная уступка.

Редакторъ **Н. М. Лисовскій.**

DATE DUE

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |